



## **Refrigerator**

User Manual

## **Frigider**

Manual de instrucțiuni

## **Хладилник**

Ръководство за употреба



GN1416221XP-GN1416231XPN



**EN/RO/BG**

57 9979 0000/AK-1/4-EN-RO-BG

## Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.



Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

 <b>INFORMATION</b>	
 The label shows the European Union flag, the word "ENERGY" in blue, and a QR code. Below the label, there are two fields: "SUPPLIER'S NAME" with a green arrow pointing right containing the letter "A", and "MODEL IDENTIFIER" with a black arrow pointing left containing the letter "A". An arrow points from the QR code to the "MODEL IDENTIFIER" field, which is marked with an asterisk (*).	<p>.The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

<b>1- Safety Instructions</b>	<b>3</b>	<b>5 Operating the product</b>	<b>15</b>
<b>2 Your Refrigerator</b>	<b>8</b>	5.1 Indicator panel . . . . .	15
<b>2 Your Refrigerator</b>	<b>9</b>	5.2 Indicator panel . . . . .	20
<b>3 Installation</b>	<b>10</b>	5.3 Freezing fresh food . . . . .	22
3.1 Appropriate location for installation . . . . .	10	5.4 Recommendations for preserving the frozen food . . . . .	23
3.2 Installing the plastic wedges . . . . .	10	5.5 Deep-freeze information . . . . .	23
3.3 *Adjusting the feet . . . . .	11	5.6 Placing the food . . . . .	24
3.4 Electric connection . . . . .	12	5.7 Door open warning . . . . .	24
<b>4 Preparation</b>	<b>13</b>	5.8 Crisper . . . . .	24
4.1 Things to be done for saving energy . . . . .	13	5.9 Humidity-controlled crisper . . . . .	24
4.2 Recommendations about the fresh food compartment . . . . .	13	(FreSHelf) . . . . .	24
4.3 Initial use . . . . .	14	5.10 Egg tray . . . . .	24
		5.11 Movable Middle Section . . . . .	25
		5.12 Cool Control Storage Compartment . . . . .	25
		5.13 Blue light/HarvestFresh . . . . .	25
		5.14 Odour filter . . . . .	25
		5.15 Wine cellar compartment . . . . .	26
		5.16 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door . . . . .	28
		5.17 Dispensing water . . . . .	28
		5.18 For using water dispenser . . . . .	29
		5.19 Icematic . . . . .	29
		5.20 Icematic and ice storage container . . . . .	29
		<b>6 Maintenance and cleaning</b>	<b>30</b>
		6.1 Avoiding bad odours . . . . .	30
		6.2 Protecting the plastic surfaces . . . . .	30
		<b>7. Troubleshooting</b>	<b>31</b>

# 1- Safety Instructions

- This section contains safety instructions that will help get protected against risks of personal injury or property damage.
- Our company shall not be responsible for damages that may arise when these instructions are not followed.



Installation and repair procedures must always be performed by the manufacturer, authorised service agent or a qualified person specified by the importer.



Only use original parts and accessories.



Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.



Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.



Do not make any technical modifications to the product.



## 1.1 Intended Use

- This product is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use. This product is designed to be used in houses and indoor places.  
For example:
  - Personnel kitchens in stores, offices and other working environments,
  - Farm houses,
  - Areas used by customers at hotels, motels and other types of accommodation,

- Bed&breakfast type hotels, boardinghouses,
  - Catering and similar non-retail applications.
- This product should not be used outdoors with or without a tent above it such as boats, balconies or terraces. Do not expose the product to rain, snow, sun or wind.  
There is the risk of fire!



## 1.2 - Safety for children, vulnerable persons and pets

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe use of the product and the risks it brings out.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating products.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Keep packaging materials away from children. There is the risk of injury and suffocation!
- Before disposing of the old or obsolete product:
  1. Unplug the product by gripping from the plug.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with its plug
  3. Do not remove the shelves or drawers so that it is harder for children to enter the product.
  4. Remove the doors.
  5. Keep the product in a way that it will not tip over.
  6. Do not allow children play with the old product.
- Never throw the product into fire for disposal. There is the risk of explosion!
- If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.



### 1.3 - Electrical safety

- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning, repairing and moving procedures.
  - If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person specified by the manufacturer, authorised service agent or importer in order to avoid potential dangers.
  - Do not squeeze the power cable under or behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Power cable must not be bent excessively, pinched or get in contact with any heat source.
  - Do not use extension cords, multi-sockets or adapters to operate the product.
  - Portable multi-sockets or portable power sources can overheat and cause fire. Therefore, do not keep any multi-sockets behind or near the product.
  - Plug must be easily accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device (such as a fuse, switch, circuit breaker, etc.) which conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
  - Do not touch the power plug with wet hands.
  - Remove the plug from the socket by gripping the plug and not the cable.
- sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!
- Prior to installation, check if the product has any defects on it. If the product is damaged, do not have it installed.
  - Place the product on a clean, flat and solid surface and balance it with adjustable feet. Otherwise, the product may tip over and cause injuries.
  - The installation location must be dry and well ventilated. Do not place carpets, rugs or similar covers under the product. Insufficient ventilation causes the risk of fire!
  - Do not cover or block the ventilation openings. Otherwise, power consumption increases and your product may get damaged.
  - Product must not be connected to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, your product may get damaged due to sudden voltage changes!
  - The more refrigerant a refrigerator contains, the larger the installation location must be. If the installation location is too small, flammable refrigerant and air mixture will accumulate in cases of refrigerant leakage in cooling system. The required space for each 8 gr of refrigerant is 1 m<sup>3</sup> minimum. The amount of refrigerant in your product is indicated on the Type Label.
  - Product must not be installed in places exposed to direct sunlight and it must be kept away from heat sources such as hobs, radiators, etc.



### 1.4 - Transportation safety

- Product is heavy; do not move it alone.
- Do not hold its door when moving the product.
- Pay attention not to damage the cooling system or the piping during transportation. If the piping is damaged, do not operate the product and call the authorised service agent.



### 1.5 - Installation safety

- Call the authorised service agent for installation of the product. To make the product ready for use, check the information in the user manual to make sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!
- If it is inevitable to install the product close to a heat source, a suitable insulation plate must be used in between and the following minimum distances must be kept to the heat source:
- Minimum 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units or stoves,

## Important instructions regarding safety and environment

- Minimum 5 cm away from electric ovens.
- Protection class of your product is Type I. Plug the product in a grounded socket that conforms the voltage, current and frequency values stated on the type label of the product. The socket must be equipped with a 10 A – 16 A circuit breaker. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the local and national regulations.
- Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of electric shock and injury!
- Do not plug the product in sockets that are loose, dislocated, broken, dirty, greasy or bear the risk of getting in contact with water.
- Route the power cable and hoses (if any) of the product in a way that they do not cause risk of tripping over.
- Exposing the live parts or power cable to humidity may cause short circuit. Therefore, do not install the product in places such as garages or laundry rooms where humidity is high or water may splash. If the refrigerator gets wet with water, unplug it and call the authorised service agent.
- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.
- Do not damage the pipes of the cooling system with sharp or penetrating objects. The refrigerant that might come out when the refrigerant pipes, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Unless recommended by the manufacturer, do not place or use electrical devices inside the refrigerator/deep freezer.
- Be careful not to trap your hands or any other part of your body in the moving parts inside the refrigerator. Pay attention not to squeeze your fingers between the door and the refrigerator. Be careful when opening and closing the door particularly if there are children around.
- Never eat ice cream, ice cubes or frozen food right after removing them from the refrigerator. There is the risk of frostbite!
- When your hands are wet, do not touch the inner walls or metal parts of the freezer or the food stored therein. There is the risk of frostbite!
- Do not place tins or bottles that contain carbonated drinks or freezable liquids in the freezer compartment. Tins and bottles may burst. There is the risk of injury and material damage!
- Do not place or use flammable sprays, flammable materials, dry ice, chemical substances or similar heat-sensitive materials near the refrigerator. There is the risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials that contain flammable materials, such as aerosol cans, in your product.
- Do not place containers filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- This product is not intended for storing medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar medical substances and products subject to Medical Products Directive.
- Using the product against its intended purpose may cause the products stored inside it to deteriorate or spoil.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical tools. Do not stare at UV LED lamp directly for a long time. Ultraviolet light may cause eye strain.



### 1.6- Operational safety

- Never use chemical solvents on the product. There is the risk of explosion!
- If the product malfunctions, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorised service agent. There is the risk of electric shock!
- Do not place flame sources (lit candles, cigarettes, etc.) on or close to the product.
- Do not climb on the product. There is the risk of falling and getting injured!

## Important instructions regarding safety and environment

- Do not overload the product. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened, causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.
- To avoid injuries, make sure that you have cleaned all the ice and water that may have fallen or splashed on the floor.
- Change the position of the shelves/bottle holders on the door of your refrigerator only when they are empty. There is the risk of injury!
- Do not place objects that can fall down/tip over onto the product. Such objects may fall down when the door is opened and cause injuries and/or material damage.
- Do not hit or exert excessive force on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damage.
- Cooling system of your product contains R600a refrigerant: Type of the refrigerant used in the product is indicated on the type label. This refrigerant is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping while the product is in use. If the piping is damaged:
  - Do not touch the product or the power cable,
  - Keep away potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilate the area where the product is located. Do not use fans.
  - Call the authorised service agent.
- If the product is damaged and you see refrigerant leak, please stay away from the refrigerant. Refrigerant may cause frostbite in case of skin contact.

### For products with a Water Dispenser/ Ice Machine

- Use only potable water. Do not fill the water tank with any liquids -such as fruit juice, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks- that are not suitable for use in the water dispenser.
- There is the risk for health and safety!
- Do not allow children play with the water dispenser or ice machine (Icematic) in order to prevent accidents or injuries.
- Do not insert your fingers or other objects into the water dispenser hole, water channel or ice machine container. There is the risk of injury or material damage!



### 1.7- Maintenance and cleaning safety

- Do not pull from the door handle if you need to move the product for cleaning purposes. Handle may break and cause injuries if you exert excessive force on it.
- Do not spray or pour water on or inside the product for cleaning purposes. There is the risk of fire and electric shock!
- Do not use sharp or abrasive tools when cleaning the product. Do not use household cleaning products, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish etc.
- Only use cleaning and maintenance products inside the product that are not harmful for food.
- Never use steam or steam assisted cleaners to clean or defrost the product. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Make sure that no water enters the electronic circuits or lighting elements of the product.
- Use a clean and dry cloth to wipe the foreign materials or dust on the pins of the plug. Do not use a wet or damp cloth to clean the plug.

## Important instructions regarding safety and environment

There is the risk of fire and electric shock!



### 1.8- HomeWhiz

- When you operate your product through HomeWhiz application, you must observe the safety warnings even when you are away from the product. You must also follow the warnings in the application.

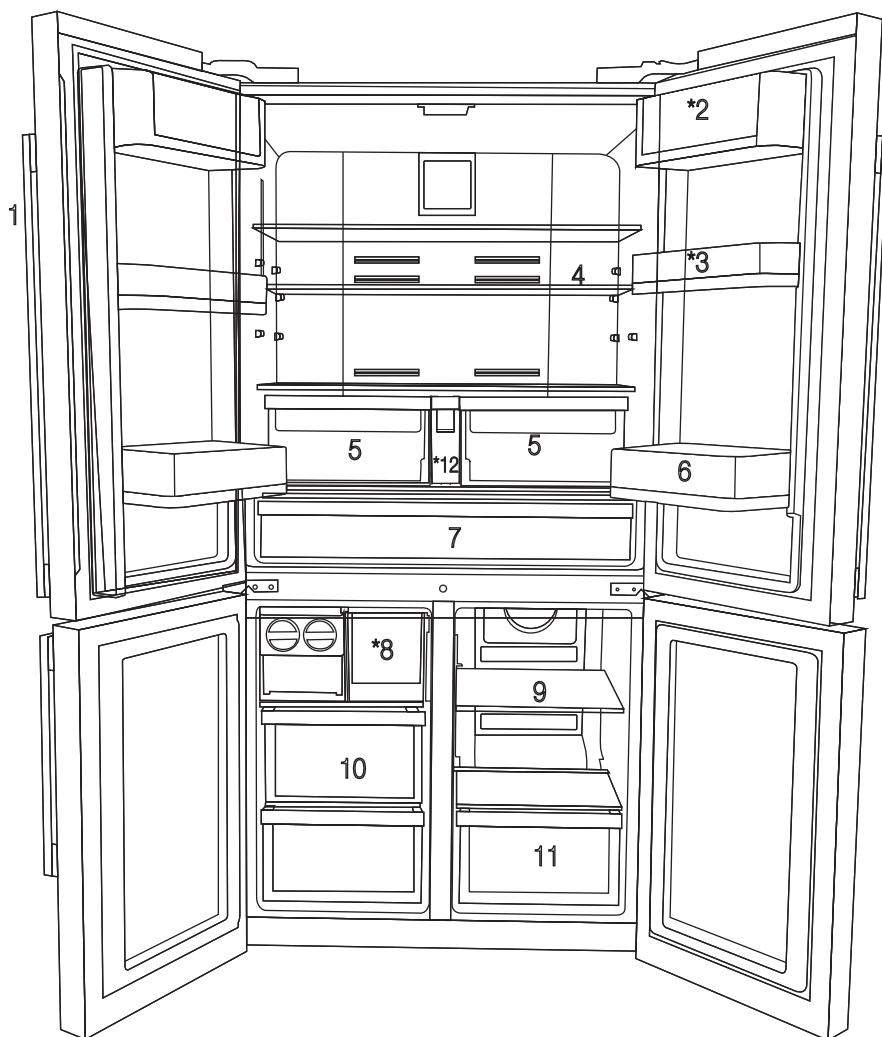


### 1.9- Lighting

- Call the authorised service when it is required to replace the LED/bulb used for lighting.



## 2 Your Refrigerator

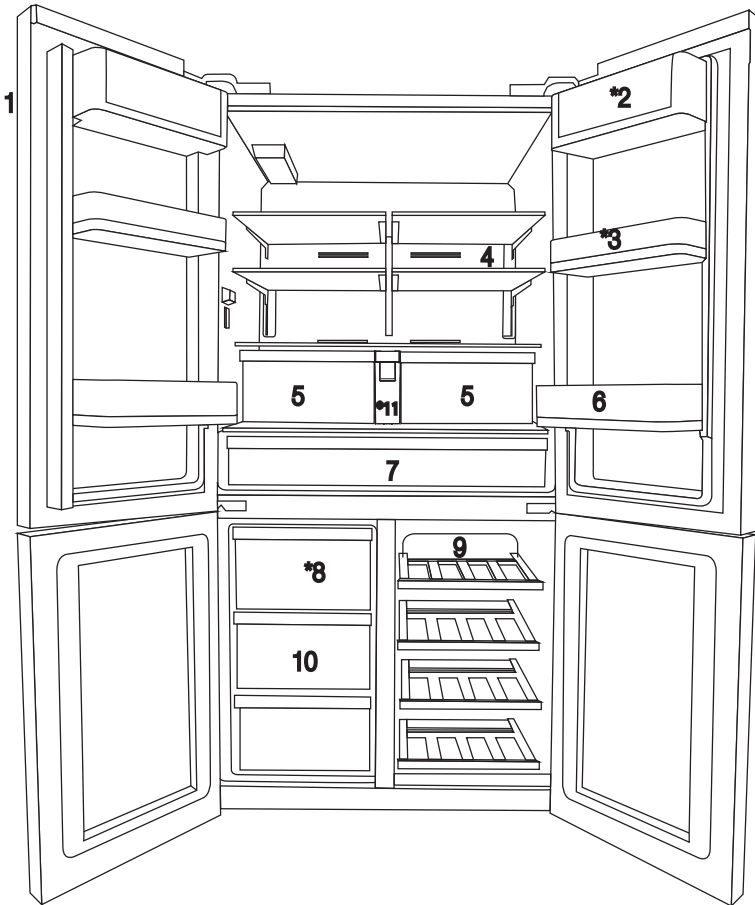


- 1- Control and indicator panel
  - 2- Butter & Cheese section
  - 3- 70 mm moving door shelf
  - 4- Fridge compartment glass shelf
  - 5- Fridge compartment crisper
  - 6- Gallon door shelf
  - 7- Chiller compartment
  - 8- Icebox drawer
  - 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
  - 10- Freezer compartment drawers
  - 11- Multizone Compartment's drawer
  - 12- Water tank
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 2 Your Refrigerator



- 1- Control and indicator panel
  - 2- Butter & Cheese section
  - 3- 70 mm moving door shelf
  - 4- Fridge compartment glass shelf
  - 5- Fridge compartment crisper
  - 6- Gallon door shelf
  - 7- Chiller compartment
  - 8- Icebox drawer
  - 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
  - 10- Freezer compartment drawers
  - 11- Water tank
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 3 Installation

### 3.1 Appropriate location for installation

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

	<b>WARNING:</b> Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> : If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a level floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or

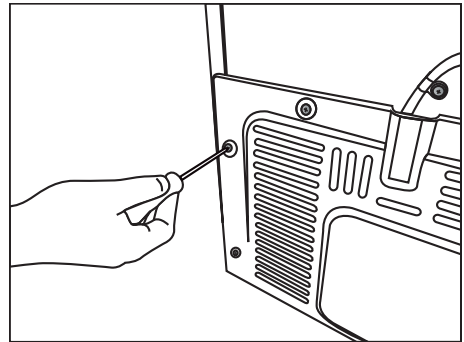
fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

- Do not install the product in places where the temperature falls below  $-5^{\circ}\text{C}$ .

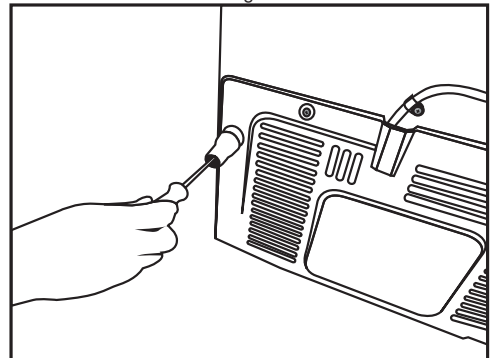
### 3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.



2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.

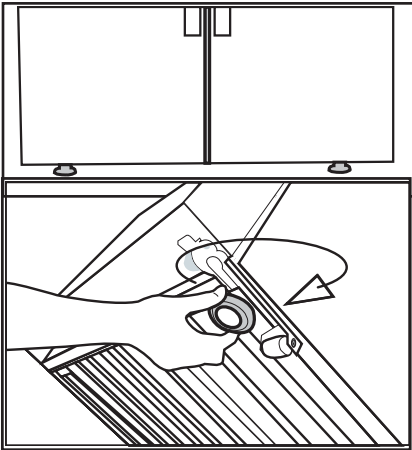


## Installation

### 3.3 \*Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.

\*If your product does not have a wine compartment or is not a glass door, your product does not have adjustable stands, the product has fixed stands.



To adjust the doors vertically,

Loosen the fixing nut located at the bottom.

Rotate the adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

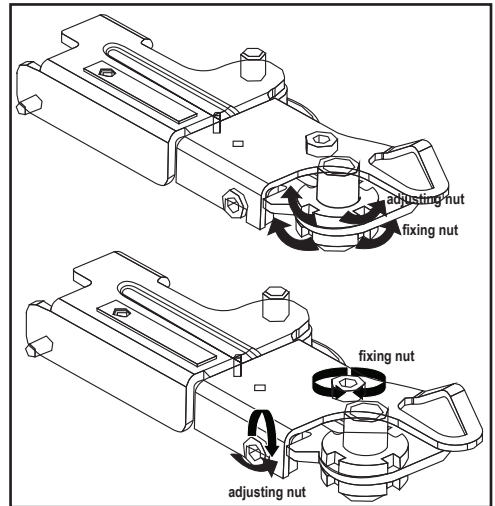
Tighten the fixing nut in order to fix the position.

To adjust the doors horizontally,

Loosen the fixing nut located at the top.

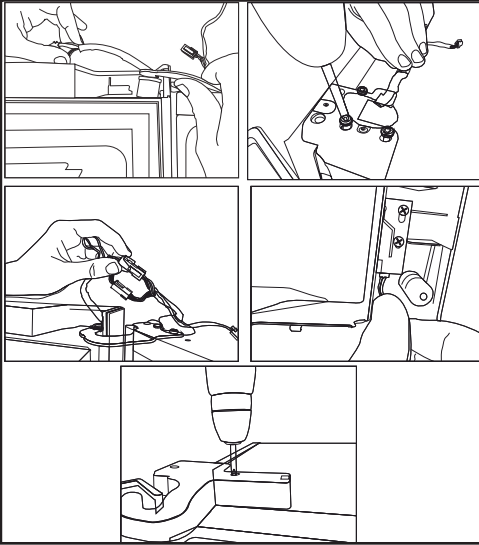
Rotate the side adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

Tighten the fixing nut which is at the top in order to fix the position.



## Installation

- Upper hinge group is fixed with 3 screws.
- The hinge cover is attached after the sockets are installed.
- Then the hinge cover is fixed with two screws.



## 3.4 Electric connection



**WARNING:** Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

## 4 Preparation

### 4.1 Things to be done for saving energy



Connecting your refrigerator to systems that save energy is dangerous as they may cause damage on the product.

- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation in the refrigerator is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawer has to be removed and placed on top of glass shelf. Power consumption stated for your refrigerator has been determined after removing the icematic and the upper drawers as to allow maximum loading. It is strongly recommended to use the lower drawers in the freezer and the multizone compartment while loading.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- Airflow should not be blocked by placing foods in front of the freezer and the multizone compartment fans. Foods should be loaded by leaving minimum 5 cm space in front of the protective fan grid.

- Thawing the frozen foods in the fridge compartment both saves energy and reserves the quality of the foods.



Temperature of the room where your refrigerator is located should at least be 10°C /50°F. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.



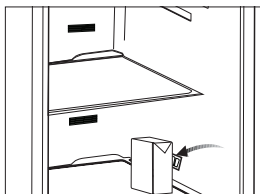
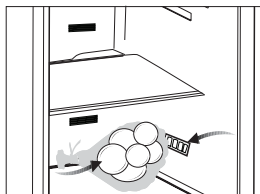
Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

### 4.2 Recommendations about the fresh food compartment

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to keep its ideal storage temperature, the sensor must not be hindered by food.
- Do not place hot foods or beverages inside the product.



### 4.3 Initial use

Before using the product, make sure that all preparations have been made in accordance with the instructions given in the "Important instructions regarding safety and environment" and "Installation" chapters.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Before you start the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Plug the refrigerator in a grounded socket. The interior illumination is lit when the door of the refrigerator is opened.
- Operate the refrigerator for 6 hours without placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

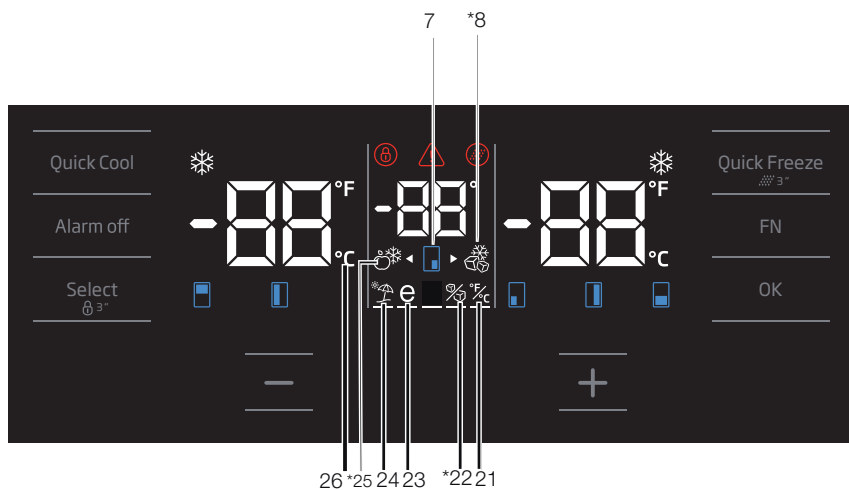
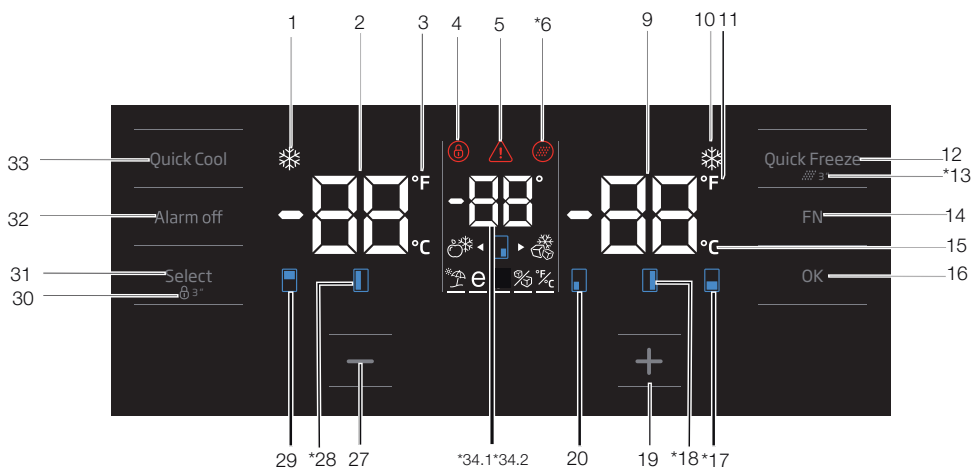


Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

## 5 Operating the product

### 5.1 Indicator panel

Touch-controlled indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator without opening the door of the product. Just press the relevant buttons for function settings.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.



## Operating the product

### 1. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 2. Fridge compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 4. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the key lock button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 5. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

Please refer to "solutions recommended for troubleshooting" section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.

### 6. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 7. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 8. Joker freezer icon

Hover over the Joker freezer icon using the FN button; the icon will start to flash. When you press the OK key, joker cabin freezer icon turn on and operates as a freezer.

### 9. Freezer compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24.

### 10. Quick freeze function indicator

It turns on when the quick freeze function is activated.

### 11. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 12. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 24 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 13. Filter reset

The filter is reset when the quick freeze button is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

## Operating the product

### 14. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 15. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 16. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant icon and the indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 17. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 18. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 19. Set increasing button

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set increasing button during this process, the set value gets increased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 20. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 21. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon and the lower line) to switch off the ice machine. The ice machine off icon and the ice machine function indicator start flashing when you hover over them, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon and the indicator; thus, both the ice machine off icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon and the lower line) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon and the eco fuzzy function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function,

## Operating the product

hover over the icon and the indicator again and press the OK key. Thus, both the eco fuzzy function icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 24. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon and the lower line) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon and the vacation function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function icon lights continuously and thus the Vacation function is activated. The Indicator continues to flash during this process. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, both the vacation function icon and the indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 25. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button and press the OK key, the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 26. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 27. Set decreasing function

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set decreasing button during this process, the set value gets decreased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 28. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 29. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 30. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol

will light up and key lock mode will be activated.

Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the **key lock** button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 31. Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (7,17,18,20,28,29). Whichever cabin icon is flashing, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value decreasing button (27) and the cabin set value increasing button (19). If you do not press the select button for 20 seconds, the cabin icons will go off. You need to press this key to select a cabin again.

### 32. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

### 33. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.



Use quick cooling function when you want to quickly cool the food placed in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, quick cooling will cancel itself automatically after 1 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



If you press the quick cooling button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### **34. 1 Joker temperature indicator**

Temperature set values of the joker cabin are displayed.

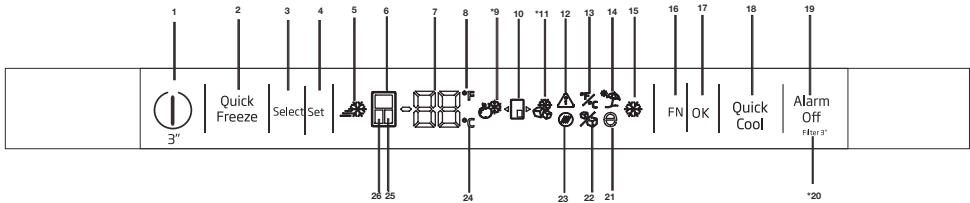
### **34. 2 Wine cooler compartment temperature indicator**

Temperature set values of the winecabin are displayed.

# Operating the product

## 5.2 Indicator panel

Touch-control indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator. Just press the relevant buttons for function settings.



### 1-On/Off function

Press the On/Off button for 3 seconds to turn off or turn on the fridge.

### 2. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 24 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 3.Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (6, 25, 24 ). Whichever cabin icon is power on, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value Temperature Adjustment button (4)

### 4.Temperature Adjustment / Temperature Decrease

When pressed, decreases the temperature of the selected compartment.

### 5-Quick freeze Indicator

This icon lits when the Quick freeze function is active.

### 6. Fridge compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the fridge compartment is displayed on the temperature value indicator.Fridge compartment can be set to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 or 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40,39,38,37,36,35,34 or 33°F by pressing Temperature Adjustment button (4).



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 7. Temperature value indicator

Shows the temperature value of the selected compartment.

### 8. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 9. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 10. Joker cabin icon

It shows joker cabin icon.

### 11. Joker freezer icon

When you select the joker freezer icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a freezer cabin and operates as a freezer.

### 12. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button (19) to clear the warning.

### 13. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 14. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon, it start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function indicator lights continuously and thus the Vacation function is activated. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, the vacation

function indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 15. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 16. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 17. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 18. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.

### 19. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the High temperature warning icon (12).

### 20. Filter reset

The filter is reset when the alarm off button (19) is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

### 21. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon it start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function,

## Operating the product

hover over the icon again and press the OK key. Thus, the eco fuzzy function icon will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon) to switch off the ice machine. The ice machine off icon start flashing when you hover over it, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon. The ice machine off icon will start flashing. If you press ok button, the icon will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 24. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 25. Joker compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the joker compartment is displayed on the temperature value indicator. Joker compartment set values change by pressing Temperature Adjustment button (4).

### 26. Freezer compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the freezer compartment is displayed on the temperature value indicator. Freezer compartment can be set to -16, -18, -19, -20, -21, -22 and -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 and -12°F by pressing Temperature Adjustment button (3).

### 5.3 Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.
- “24 hours before freezing the fresh food, activate “Quick Freeze Function”. The fresh food packages should be placed in bottom drawers. After placing fresh food packages, activate “Quick Freeze Function” again. When the freezer cabinet is set to quick function, joker cabinet is also set to quick function automatically.

## Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

### 5.4 Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

### 5.5 Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.



## Operating the product

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

### 5.6 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

### 5.7 Door open warning

#### (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

### 5.8 Crisper

Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Remove the door shelves that stand against the crisper before removing the crisper.

### 5.9 Humidity-controlled crisper

#### (FreSHelf)

#### (This feature is optional)

Humidity rates of fruits and vegetables are kept under control thanks to the humidity-controlled crisper and thus the food is ensured to stay fresh for a longer period.

We recommend that you place leafy vegetables such as lettuce and spinach and vegetables sensitive to humidity loss as horizontally as possible when putting them in the crisper; not in a horizontal position on their roots.

While the vegetables are being replaced, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the crisper and light and soft vegetables must be on the upper part.

Never leave the vegetables in their plastic bags in the crisper. If they are left in their plastic bags, this will cause them to rot in a little while. If you not prefer the vegetable to get in contact with other vegetables for hygienic reasons, use perforated paper or a similar material instead of plastic bags. Do not place pears, apricots, peaches etc., especially those fruits that generate large amounts of ethylene, in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these fruits cause other fruits to ripen sooner and to rot in a shorter span of time.

### 5.10 Egg tray

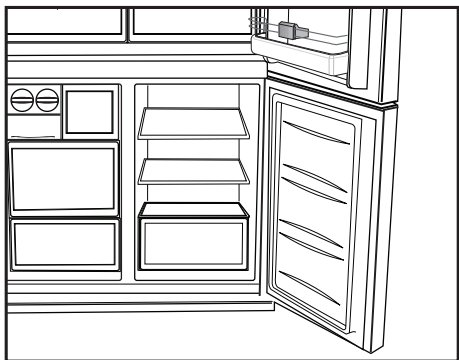
You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never keep the egg holder in the freezer compartment.

## Operating the product

### 5.11 Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.



1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

3-Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is opened.

4-It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

### 5.12 Cool Control Storage Compartment

The Cool Control Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment at the desired temperature with the Cool Control Storage Compartment's Temperature Setting Button. The temperature of the Cool Control Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to store the deli products longer, and -6

degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily sliceable condition.

The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analogue clock may be heard. This is normal and is not fault cause.

### 5.13 Blue light/HarvestFresh

**\*May not be available in all models**

#### For the blue light,

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

#### For HarvestFresh,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

### 5.14 Odour filter

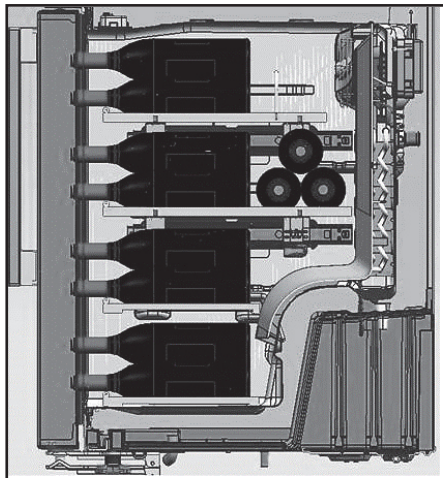
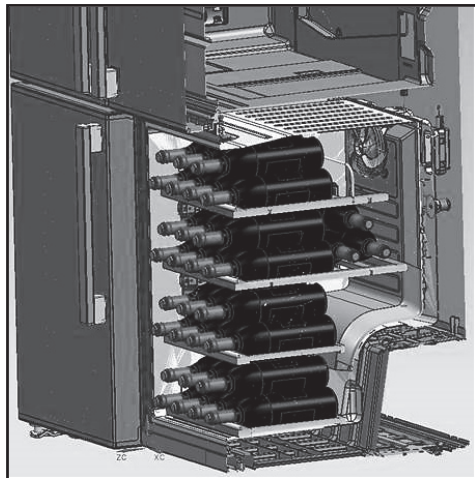
Odour filter in the air duct of the fridge compartment prevents build-up of unpleasant odours in the refrigerator.

### 5.15 Wine cellar compartment

(This feature is optional)

#### 1 – Fill your cellar compartment

Wine cellar was built to contain up to 28 front bottles + 3 bottles accessible using a telescopic rack. These maximum quantities declared are given for information purpose only and correspond to tests carried out with a "Bordelaise 75cl" standard bottle.



#### 2- Suggested optimum service temperatures

Our advice: If you mix different types of wines, choose a 12 ° Celsius setting just like in a real cellar. For white wines, which are to be served between 6 and 10 °, think of putting your bottles in the refrigerator 1/2 hour before serving, the refrigerator will be able to maintain the bottles at the preferred temperature. As regards red wines, they will heat up slowly at room temperature when serving.

16 -17°C	Fine Bordeaux wines - Red
15 -16°C	Fine Burgundy wines- Red
14 -16°C	Grand crus (great growth) of dry white wines
11 -12°C	Light,fruity and young red wines
10 -12°C	Provence rosé wines, French wines
10 -12°C	Dry white wines and red country wines
8 - 10°C	White country wines
7 - 8°C	Champagnes
6-°C	Sweet white wines

## Operating the product

### 3- Suggestions relating to the opening of a wine bottle before tasting:

White wines	About 10 minutes before serving
Young red wines	About 10 minutes before serving
Thick and mature red wines	About 30 to 60 minutes before serving

### 4- How long can an open bottle be preserved?

Unfinished bottles of wine must be corked properly and can be preserved in a cold and dry place during the following periods:

	<b>White</b>	<b>wines Red wines</b>
75 % full bottle	3 to 5 days	4 to 7 days
50 % full bottle	2 to 3 days	3 to 5 days
Less than 50 %	1 day	2 days

## Operating the product

### 5.16 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door (in some models)

After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser paddle (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.



After 5 minutes of continuous dispensing, the dispenser will stop dispensing water to avoid flooding. To continue dispensing, press the dispenser paddle again.

### 5.17 Dispensing water

Hold a container under the dispenser spout while pressing the dispenser pad. Release the dispenser pad to stop dispensing.

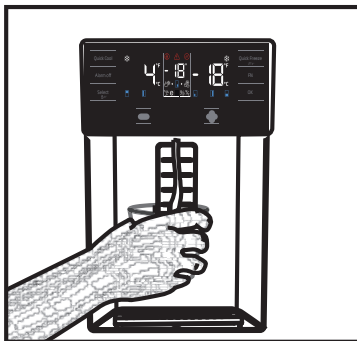


It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.



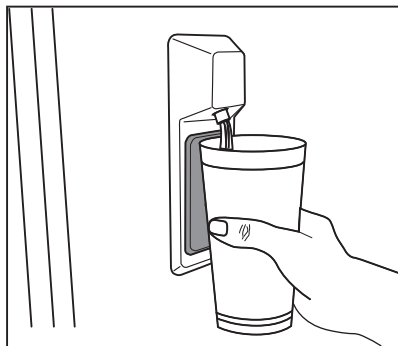
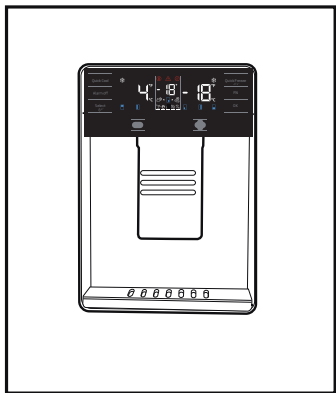
If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

During initial use, you will have to wait approximately 24 hours for the water to cool down. Take out the glass a little while after you pull the trigger.



Built-in water dispenser (in some models)

Water dispenser at the door (in some models)



## Operating the product

### 5.18 For using water dispenser



Before using your fridge first time and after replacing your water filter, water dispenser may drip drops of water. To prevent water dripping or leaking from dispenser, please bleed the air from the system by dispensing 5-6 gallons (about 20 liter) of water through the water dispenser before the first use and every time after you change the water filter. This will remove any air trapped in the system and stop the water dispenser from leaking. Checking coupler position and the straightness of water line at the back of the unit will be required if there's an obstruction in water flow.



If your water dispenser is leaking just a few drops of water after you have dispensed some water, this is normal.

### 5.19 Icematic (in some models)

To get ice from the icematic, fill the water tank in the fridge compartment with water up to the maximum level.

Ice cubes in the ice drawer may stick to each other and become a bulk due to hot and humid air in approximately 15 days. This is normal. If you cannot break the bulk apart, you can empty the ice container and make ice again.



It is recommended to change the water in the water tank if it remains in the water tank for more than 2-3 weeks.



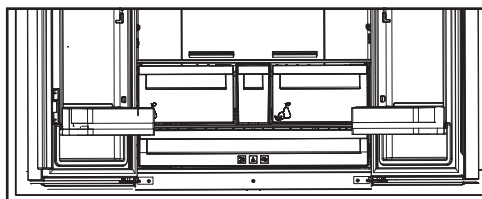
**Strange noises you hear from the refrigerator at 120-minute intervals are the sounds of ice-making and pouring. This is normal.**



If you do not want to make ice, press the Ice off icon to stop the icematic to save energy and prolong the service life of your refrigerator.



It is normal that a few drops of water drop from the dispenser after you have taken water.



### 5.20 Icematic and ice storage container

(in some models)

#### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

#### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

## 6 Maintenance and cleaning

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



**WARNING:** Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.

Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.

- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

### 6.1 Avoiding bad odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:

- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

### 6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 7. Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>>> Check the fuses.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently >>>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature

variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>>> Set the freezer



## Troubleshooting

compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too

frequently; if open, close the door.

- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### **The vegetable bin is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

### **If The Surface Of The Product Is Hot.**

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



#### **WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give rise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

Stimate client,

Dorim să obțineți performanțe optime prin utilizarea produsului nostru, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

În acest scop, înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți manualul de utilizare în întregime și să-l păstrați pentru a-l consulta pe viitor. Dacă predați produsul unei alte persoane, oferiți acest manual împreună cu produsul.





### Manualul de utilizare asigură utilizarea rapidă și sigură a produsului.

- Citiți manualul de utilizare înainte de instalarea și utilizarea produsului.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile aplicabile referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul de utilizare la îndemână pentru a-l putea consulta ulterior.
- Citiți și celelalte documente furnizate împreună cu produsul.

Rețineți că instrucțiunile din acest manual se pot aplica și altor modele de produse. Acest manual precizează cu exactitate toate modificările diferitelor modele.

### Simboluri și observații

Acest manual de utilizare conține următoarele simboluri:

	Informații importante și sfaturi utile.
	Pericol de moarte și pagube materiale.
	Pericol de electrocutare.
	Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile, în conformitate cu Legislația națională privind mediul înconjurător.

### INFORMATION



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (\*)

A

A

.Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1- Instrucțiuni privind siguranța</b>	<b>3</b>	<b>5 Operarea produsului</b>	<b>15</b>
<b>2 Frigiderul dumneavoastră</b>	<b>8</b>	5.1. Panoul de afișaj . . . . .	15
<b>2 Frigiderul dumneavoastră</b>	<b>9</b>	5.2. Panoul de afișaj . . . . .	20
<b>3 Instalare</b>	<b>10</b>	5.3. Congelarea alimentelor proaspete . . . . .	22
3.1 Locație adecvată pentru instalare. . . . .	10	5.4 Recomandări pentru păstrarea alimentelor congelate. . . . .	23
3.2 Instalarea penelor de fixare din plastic . . .	10	5.5 Informații privind congelarea . . . . .	23
3.3* Reglarea picioarelor. . . . .	11	5.6. Introducerea alimentelor . . . . .	24
3.4 Conexiunea electrică. . . . .	12	5.7 Avertizarea de ușă deschisă. . . . .	24
<b>4 Pregătirea</b>	<b>13</b>	5.8- Cutie legume/fructe . . . . .	24
4.1 Măsuri de luat pentru economisirea energiei . . . . .	13	5.9 Secțiune pentru legume și fructe cu umiditate controlată. . . . .	24
4.2 Recomandări despre compartimentul de alimente proaspete. . . . .	13	(FreSHelf) . . . . .	24
4.3 Prima utilizare . . . . .	14	5.10 Tăviță pentru ouă . . . . .	25
		5.11 Secțiune mediană mobilă . . . . .	25
		5.12 Compartimentul de stocare Cool Control	25
		5.13 Blue Light/HarvestFresh . . . . .	25
		5.14. Filtru dezodorizant . . . . .	26
		5.15 Frigider/Zonă pentru vinuri. . . . .	26
		5.16 Utilizarea distribuitorului de apă intern și a distribuitorului de apă la ușă . . . . .	27
		28	
		5.17 Pentru folosirea dozatorului de apă . . . .	28
		5.18 Icematic . . . . .	28
		5.19 Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață . . . . .	29
		<b>6 Întreținerea și curățarea</b>	<b>30</b>
		<b>7 Depanare</b>	<b>31</b>

# 1- Instrucțiuni privind siguranța

- Această secțiune conține instrucțiuni de siguranță care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscurilor de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor.
- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care pot surveni ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.



Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie întotdeauna efectuate de producător, de agentul de service autorizat sau de o persoană calificată specificată de importator.



Utilizați numai piese și accesorii originale.



Nu reparați sau înlocuiți nicio piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.



Nu efectuați modificări tehnice asupra produsului



## 1.1 Utilizarea prevăzută

- Acest produs nu este adecvat pentru utilizare comercială și nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute.

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat în case și spații închise.

De exemplu:

- Bucătării de personal din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- Gospodării agricole,
- Zone utilizate de clienți în hoteluri, moteluri și alte tipuri de cazare,
- Hoteluri de tip cazare și mic dejun, pensiuni,

- Catering și aplicații similare de non-retail. Acest produs nu trebuie utilizat în exterior cu sau fără un cort deasupra, cum ar fi în bărci, pe balcoane sau terase. Nu expuneți produsul la ploaie, zăpadă, soare sau vânt. Există riscul de incendiu!



## 1.2 - Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe despre produs, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și la riscurile pe care le implică acesta.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce produse pentru răcire.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, nici să se urce pe produs sau să intre în acesta.
- Operațiunile de curățare și de întreținere realizate de utilizator nu vor fi făcute de copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați de cineva.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există riscul de vătămare și sufocare!
- Înainte de a elimina produsul vechi sau depășit:
  1. Scoateți produsul din priză ținând de ștecher.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile sau sertarele astfel încât să fie mai greu pentru copii să intre în produs.
  4. Demontați ușile.
  5. Păstrați produsul astfel încât să nu se răstoarne.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul vechi.
- Nu aruncați niciodată produsul în foc în vederea eliminării. Există riscul de explozie!
- În cazul în care există o blocare pentru ușa produsului, cheia trebuie să fie ținută departe de accesul copiilor.



### 1.3 - Siguranța electrică

- Produsul trebuie scos din priză în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și deplasare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau de importator pentru a evita orice pericol.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub sau în spatele produsului. Nu plasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit excesiv, ciupit sau să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare pentru a pune în funcțiune produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și pot cauza incendiu. Prin urmare, nu păstrați nicio priză multiplă în spatele sau în apropierea produsului.
- Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, instalația electrică la care este conectat produsul trebuie să aibă un dispozitiv (cum ar fi o siguranță, un comutator, un disjunctiv etc.) care să fie conform cu reglementările electrice și care să deconecteze toți polii de la rețea.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Scoateți cablul din priză ținând de ștecher și nu trăgând de cablu.



### 1.4 - Siguranța privind transportul

- Produsul este greu; nu-l deplasați singur.
- Nu țineți de ușă în timpul deplasării produsului.
- Fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă tubulatura este deteriorată, nu puneți în funcțiune produsul și contactați agentul de service autorizat.



### 1.5 - Siguranța privind instalarea

- Sunați agentul de service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru ca produsul să fie gata de utilizare, verificați informațiile din manualul de utilizare pentru a vă asigura că instalațiile electrice și de apă sunt corespunzătoare. Dacă acestea nu sunt corespunzătoare, apălați la un electrician și instalator calificați pentru a vă efectua remediile necesare. În caz contrar, există riscul de șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau vătămare!
- Înainte de instalare, verificați dacă produsul prezintă defecte. Dacă produsul este deteriorat, nu îl instalați.
- Așezați produsul pe o suprafață curată, plană și solidă și echilibrați-l din picioarele reglabile. În caz contrar, produsul se poate răsturna și poate cauza răniri.
- Locul de instalare trebuie să fie uscat și bine ventilat. Nu puneți covorașe, mochete sau alte acoperitoare sub produs. Ventilația insuficientă cauzează risc de incendiu!
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie crește, iar produsul dvs. se poate deteriora.
- Produsul nu trebuie să fie conectat la sisteme de alimentare, cum ar fi sursele de alimentare cu energie solară. În caz contrar, produsul dvs. se poate deteriora din cauza modificărilor bruște de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie locația de instalare. Dacă locația de instalare este prea mică, se vor acumula agent frigorific inflamabil și amestec de aer în cazul scurgerii de agent frigorific în sistemul de răcire. Spațiul necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific este de minimum 1 m<sup>3</sup>. Cantitatea de agent frigorific din produsul dvs. este indicată pe Eticheta de tip.
- Produsul nu trebuie instalat în locuri expuse direct la lumina solară și trebuie ținut departe de surse de căldură, cum ar fi plite, radiatoare etc.

## „Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul”

Dacă este inevitabilă instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie utilizată o placă de izolare despărțitoare adecvată, precum și următoarele distanțe minime față de sursa de căldură:

- Minimum 30 cm distanță față de surse de căldură, cum ar fi plite încinse, cuptoare, unități de încălzire sau sobe,

- Minimum 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.

- Clasa de protecție a produsului dvs. este Tipul I. Conectați produsul la o priză cu împământare care corespunde valorilor tensiunii, curentului și frecvenței indicate pe eticheta de tip a produsului. Priza trebuie să fie echipată cu un întrerupător de circuit de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor surveni atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările locale și naționale.
- Produsul nu trebuie conectat în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de șoc electric și de vătămare!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, dislocate, sparte, murdare, unsoase sau care prezintă riscul de a intra în contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile (dacă există) produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Expunerea componentelor sub tensiune sau a cablului de alimentare la umiditate poate cauza scurtcircuit. Prin urmare, nu instalați produsul în locuri precum garaje sau spălătorii unde umiditatea este ridicată sau apa poate stropi. Dacă frigiderul se udă cu apă, deconectați-l și apelați agentul de service autorizat.
- Nu conectați niciodată frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Astfel de sisteme sunt dăunătoare pentru produsul dvs.



### 1.6- Siguranța în funcționare

- Nu utilizați niciodată solvenți chimici pe produs. Există riscul de explozie!
- Dacă produsul funcționează defectuos, deconectați-l și nu îl utilizați până când nu este

reparat de către agentul de service autorizat. Există riscul de electrocutare!

- Nu puneți surse de flacără (lumânări aprinse, țigări etc.) pe sau în apropierea produsului.
- Nu vă urcați pe produs. Există risc de cădere și de rănire!
- Nu deteriorați conductele circuitului de răcire cu obiecte ascuțite sau penetrante. Agentul frigorific care poate să iasă în momentul găuririi conductelor cu agent frigorific, a extensiilor de conducte sau a straturilor de suprafață, provoacă iritații ale pielii și leziuni ale ochilor.
- Dacă nu este recomandat de producător, nu așezați și nu utilizați dispozitive electrice în interiorul frigiderului/congelatorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau orice altă parte a corpului în piesele în mișcare din interiorul frigiderului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între ușa și frigider. Aveți grijă când deschideți și închideți ușa, în special dacă sunt copii în jurul acesteia.
- Nu mâncați niciodată înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat după scoaterea lor din frigider. Există riscul de degerătură!
- Dacă aveți mâinile ude, nu atingeți pereții interiori sau părțile metalice ale congelatorului sau alimentele depozitate în acesta. Există riscul de degerătură!
- Nu așezați cutii metalice sau sticle care conțin băuturi gazoase sau lichide congelabile în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Există riscul de vătămare și pagube materiale!
- Nu amplasați sau utilizați pulverizatoare inflamabile, materiale inflamabile, gheață uscată, substanțe chimice sau materiale sensibile la căldură similare în apropierea frigiderului. Există riscul de incendiu și de explozie!
- Nu depozitați în produs materiale explozive care conțin materiale inflamabile, cum ar fi aerosoli.
- Nu amplasați recipiente umplute cu lichid pe produs. Stropirea cu apă a unei componente electrice poate provoca șocuri electrice sau risc de incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării medicamentelor, plasmelor sanguine, preparatelor

## „Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul”

de laborator sau a altor substanțe medicale similare și a produselor care fac obiectul Directivei privind Produsele medicale.

- Neutilizarea produsului în funcție de destinația sa poate cauza deteriorarea sau alterarea produselor depozitate în interiorul acestuia.
- Dacă frigiderul este dotat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu instrumente optice. Nu priviți direct și îndelung lampa cu LED-uri UV. Lumina ultravioletă vă poate stresa ochii.
- Nu supraîncărcați produsul. Obiectele din frigider pot cădea când ușa se deschide, cauzând accidente sau deteriorări. Probleme similare pot apărea în cazul în care un obiect este plasat pe produs.
- Pentru a evita răniurile, asigurați-vă că ați curățat toată gheața și apa care ar fi putut stropi podeaua sau ar fi căzut pe aceasta.
- Schimbați poziția rafturilor/suporturilor pentru biberoane de pe ușa frigiderului numai când sunt goale. Există riscul de vătămare!
- Nu așezați obiecte care pot cădea/răsturna pe produs. Astfel de obiecte pot cădea când ușa este deschisă și pot provoca răniuri și/sau pagube materiale.
- Nu loviți și nu exercitați forță excesivă asupra suprafețelor de sticlă. Sticla spartă poate provoca răniuri și/sau pagube materiale.
- Sistemul de răcire a produsului dvs. conține agent frigorific R600a: Tipul de agent frigorific utilizat în produs este indicat pe Eticheta de tip. Acest agent frigorific este inflamabil. Prin urmare, fiți atenți să nu deteriorați sistemul de răcire sau conductele în timpul transportului. Dacă conductele sunt deteriorate:
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Păstrați la distanță sursele potențiale de incendiu care ar putea provoca incendiu.
  - Ventilați zona în care se află produsul. Nu utilizați ventilatoare.
  - Apelați agentul de service autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați scurgeri de agent frigorific, depărtați-vă de agentul frigorific. Agentul frigorific poate provoca degerături în cazul contactului cu pielea.

### Pentru produsele prevăzute cu dozator de apă/aparat de gheață

- Utilizați numai apă potabilă. Nu umpleți rezervorul cu lichide, cum ar fi suc de fructe, lapte, băuturi gazoase sau băuturi alcoolice, care nu sunt adecvate utilizării în dozator.
- Există riscuri la adresa sănătății și siguranței!
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dozatorul de apă sau cu aparatul de gheață (Icematic) pentru a preveni accidentele sau răniurile.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiul dozatorului de apă, canalului de apă sau recipientul aparatului de gheață. Există riscul de vătămare sau pagube materiale!



### 1.7- Întreținerea și curățarea în condiții de siguranță

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru curăț, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să se rupă și să provoace răniuri dacă exercitați forță excesivă asupra acestuia.
- Pentru curățare, nu pulverizați sau nu turnați apă pe sau în interiorul produsului. Există riscul de incendiu și electrocutare!
- Nu folosiți instrumente ascuțite atunci când curățați produsul. Nu utilizați produse de curățare de uz casnic, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac etc.
- În interiorul produsului, utilizați numai produse de curățare și întreținere care nu sunt dăunătoare pentru alimente.
- Nu utilizați niciodată abur sau agenți de curățare cu abur pentru a curăța sau dezgheța produsul. Aburul intră în contact cu piesele sub tensiune din frigider, cauzând scurtcircuit sau electrocutare!
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă în circuitele electronice sau în elementele de iluminare ale produsului.



## „Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul”

- Ștergeți cu o lavetă curată materiile străine sau praful de pe pinii cablului. Nu folosiți o cârpă umedă pentru a curăța cablul. Există riscul de incendiu și electrocutare!



### 1.8- HomeWhiz

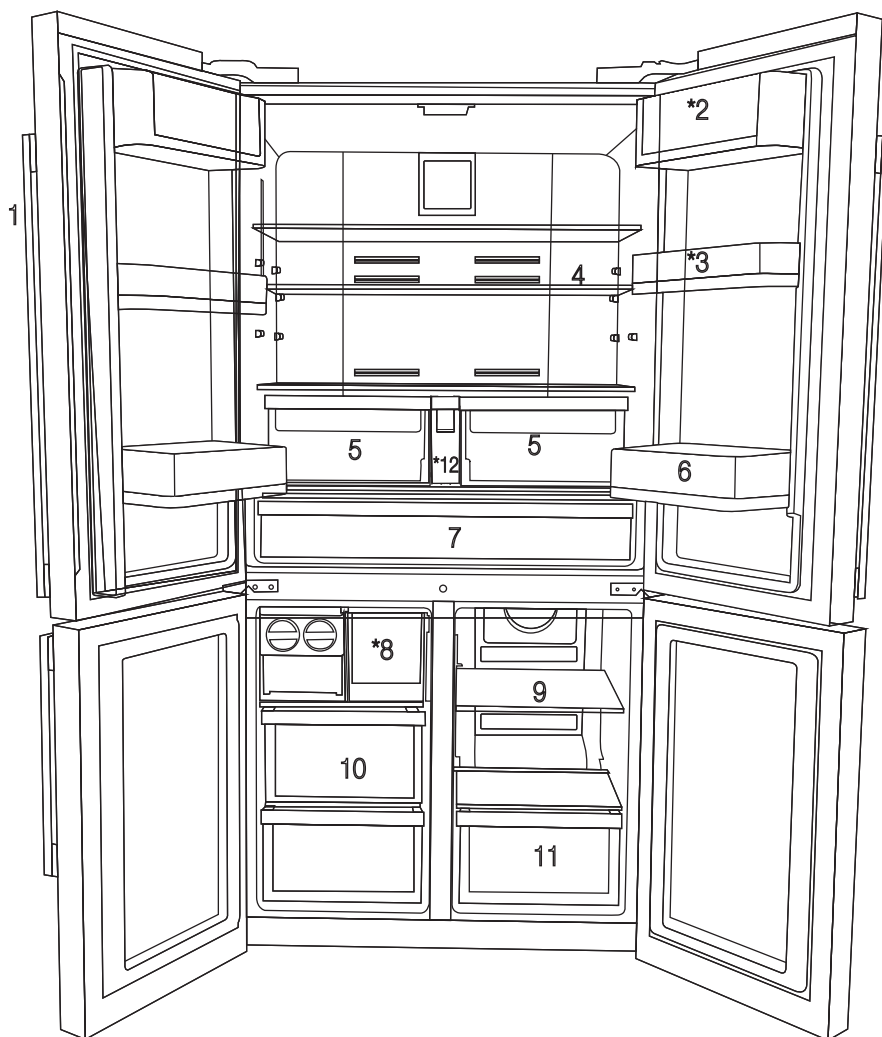
- Când utilizați produsul prin intermediul aplicației HomeWhiz, trebuie să respectați avertismentele de siguranță chiar și atunci când sunteți departe de produs. De asemenea, trebuie să urmați avertismentele din aplicație.



### 1.9- Iluminarea

- Contactați service-ul autorizat atunci când este necesar să înlocuiți LED-ul/becul utilizat pentru iluminare.

## 2 Frigiderul dumneavoastră

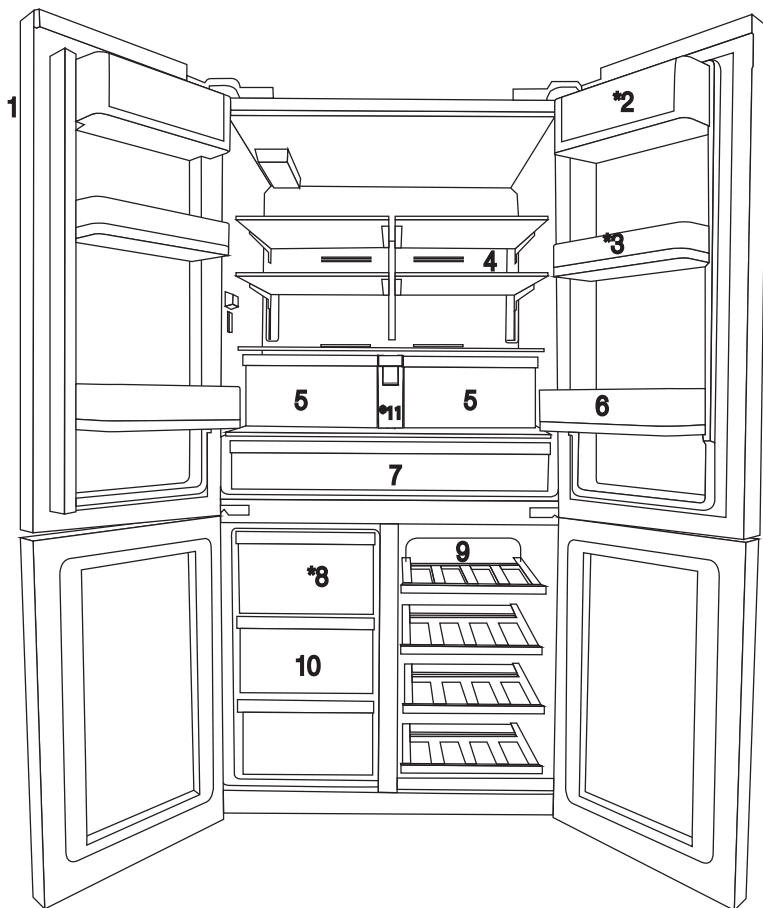


- 1- Panoul de comenzi și indicatoare
  - 2- Secțiunea Unt și Brânză
  - 3- Raft pe ușă mobilă 70 mm
  - 4- Raft din sticlă pentru compartimentul de răcire
  - 5- Secțiunea pentru legume și fructe a compartimentului de răcire
  - 6- Galon raft pe ușă
  - 7- Compartimentul Chiller
  - 8- Sertar pentru cutia pentru gheață
  - 9- Raft din sticlă pentru compartimentul multi-zone/frigider
  - 10- Sertarele compartimentului de congelare
  - 11- Sertarul compartimentului multi-zone
- \*opțional**



Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, atunci părțile respective sunt valabile pentru alte modele.

## 2 Frigiderul dumneavoastră



- 1- Panoul de comenzi și indicatoare
  - 2- Secțiunea Unt și Brânză
  - 3- Raft pe ușă mobilă 70 mm
  - 4- Raft din sticlă pentru compartimentul de răcire
  - 5- Secțiunea pentru legume și fructe a compartimentului de răcire
  - 6- Galon raft pe ușă
  - 7- Compartimentul Chiller
  - 8- Sertar pentru cutia pentru gheață
  - 9- Raft din sticlă pentru compartimentul multi-zone/frigider
  - 10- Sertarele compartimentului de congelare
- \*opțional**



Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, atunci părțile respective sunt valabile pentru alte modele.

## 3.1 Locație adecvată pentru instalare

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. În caz contrar, chemați un electrician sau un tehnician calificat pentru a efectua eventualele aranjamente necesare.



**AVERTISMENT:** Producătorul nu va fi făcut responsabil pentru avarii care pot apărea în urma procedurilor efectuate de persoane neautorizate.



**AVERTISMENT:** Produsul nu trebuie conectat la instalația electrică în timpul instalării. În caz contrar, există risc de deces sau vătămare corporală gravă!



**AVERTISMENT:** În cazul în care deschiderea camerei în care va fi amplasat produsul este atât de îngustă încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa camerei și treceți produsul prin ușă prin rotirea acestuia pe laterală; dacă acest lucru nu funcționează, contactați service-ul autorizat.

- Amplasați produsul pe o suprafață la nivel a podelei pentru a evita șocurile.
- Instalați produsul la o distanță de minimum 30 cm de surse de căldură, cum ar fi plite, radiatoare și aragazuri și la o distanță de minimum 5 cm de cuptoare electrice.
- Produsul nu trebuie așezat în lumina directă a soarelui și nu trebuie păstrat în locuri umede.
- Produsul dvs. necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient. Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali.
- Dacă produsul va fi plasat într-o nișă, nu uitați să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă elementul de protecție a spațiului la peretele din spate se află în locația sa (dacă este furnizat împreună cu produsul).

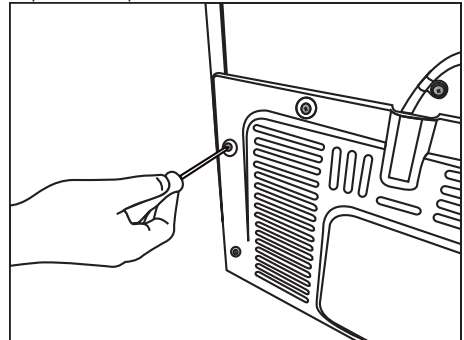
Dacă elementul nu este disponibil sau dacă este pierdut sau căzut, poziționați produsul astfel încât să rămână o distanță de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și pereții camerei. Spațiul din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

- Nu instalați produsul în locuri în care temperatura coboară sub  $-5^{\circ}\text{C}$ .

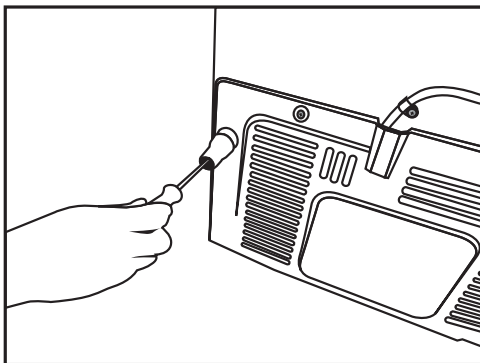
## 3.2 Instalarea penelor de fixare din plastic

Penele de fixare din plastic furnizate împreună cu produsul sunt utilizate pentru a crea distanța necesară circulației aerului între produs și perețele din spate.

1. Pentru a instala penele de fixare, îndepărtați șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu penele.



2. Introduceți cele 2 pene de fixare de plastic în capacul de aerisire din spate, așa cum se vede în imagine.



Pentru a regla ușile pe verticală,  
Slăbiți piulița de fixare aflată în partea inferioară.  
Rotiți piulița de reglare conform poziției ușii (în sensul acelor de ceasornic/în sens invers acelor de ceasornic).

Strângeți piulița de fixare pentru a fixa poziția.

Pentru a regla ușile pe orizontală,

Slăbiți piulița de fixare aflată în partea superioară.

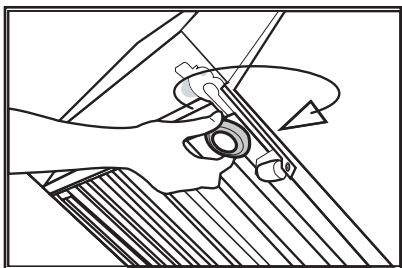
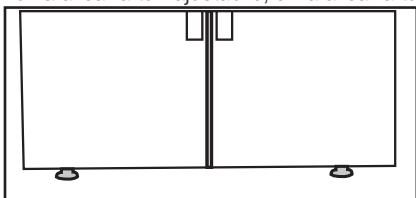
Rotiți piulița de reglare laterală conform poziției ușii (în sensul acelor de ceasornic/în sens invers acelor de ceasornic).

Strângeți piulița de fixare care se află în partea superioară pentru a fixa poziția.

### 3.3\* Reglarea picioarelor

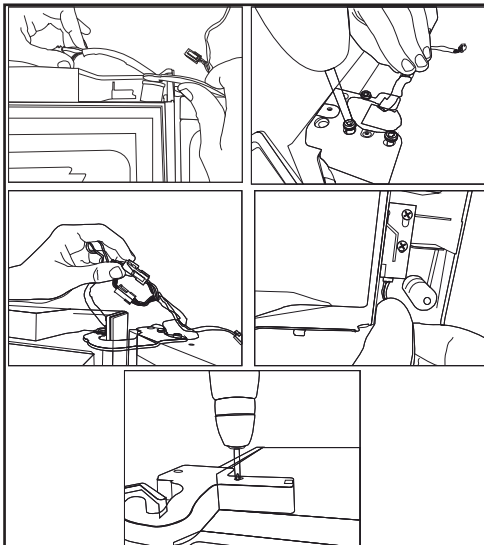
Dacă produsul este dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din partea din față prin rotirea acestora spre dreapta sau spre stânga.

\* Dacă produsul dumneavoastră nu are compartiment pentru vin sau ușă de sticlă, acesta nu va avea rafturi ajustabile, ci va avea rafturi fixe.



## Instalare

- Grupul superior de balamale este fixat cu 3 șuruburi.
- Capacul balamalei este atașat după instalarea mufelor.
- Apoi, capacul balamalei este fixat cu două șuruburi.



## 3.4 Conexiunea electrică



**AVERTISMENT:** Nu realizați conexiuni cu ajutorul cablurilor prelungitoare și a prizelor multiple.



**AVERTISMENT:** Un cablu de energie deteriorat trebuie înlocuit de un agent de service autorizat.



Dacă urmează să fie instalate două produse de refrigerare unul lângă altul, între acestea trebuie lăsat un spațiu de minimum 4 cm.

- Compania noastră nu va fi trasă la răspundere pentru eventuale daune care vor rezulta atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu de reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de energie trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dvs. și priza de perete.

### 4.1 Măsurile de luat pentru economisirea energiei



Conectarea frigiderului la sisteme de economisire a energiei este periculoasă deoarece poate deteriora produsul.

- Pentru un aparat autonom; „acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Nu lăsați ușile frigiderului deschise un timp îndelungat.
- Nu introduceți alimente sau băuturi fierbinți în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul. Capacitatea de răcire va scădea atunci când circulația aerului din frigider este împiedicată.
- Nu așezați frigiderul în lumina directă a soarelui. Instalați produsul la o distanță de minimum 30 cm de surse de căldură, cum ar fi plite, cuptoare, radiatoare și aragazuri și la o distanță de minimum 5 cm de cuptoare electrice.
- Fiți atenți să depozitați alimentele în frigider în interior în recipiente închise.
- Pentru a putea depozita o cantitate maximă de alimente în compartimentul de congelare a frigiderului, sertarul superior trebuie scos și poziționat pe raftul din sticlă. Consumul de energie specificat pe frigider a fost stabilit după înlăturarea aparatului de gheață și a sertarelor superioare pentru a permite încărcarea maximă. Se recomandă în mod ferm să utilizați sertarele inferioare din congelator și compartimentul multi-zone în timpul încărcării.
- Deoarece aerul fierbinte și umed nu pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, acesta se va auto-optimizează pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele cum ar fi compresorul, ventilatorul, încălzitorul, dezghețarea, iluminarea, afișajul etc vor funcționa conform necesității unui consum minim de energie în aceste condiții.
- Fluxul de aer nu trebuie blocat așezând alimente în fața ventilatoarelor congelatorului și a compartimentului multi-zone. Alimentele trebuie încărcate lăsând un spațiu de minim 5 mm în fața grătarului de protecție a ventilatorului.

- Decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului, economisește energie și totodată păstrează calitatea alimentelor.



Temperatura încăperii în care se află frigiderul dvs. trebuie să fie de cel puțin 10°C /50°F. Utilizarea frigiderului dvs. în condiții de răcoroasă nu este recomandată din punct de vedere al eficienței.



Interiorul frigiderului trebuie curățat corespunzător.



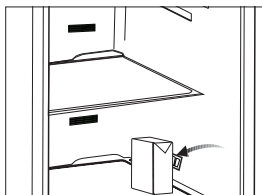
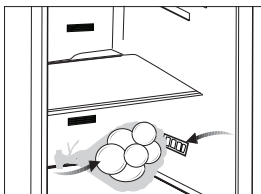
Dacă urmează să fie instalate două produse de refrigerare unul lângă altul, între acestea trebuie lăsat un spațiu de minimum 4 cm.

### 4.2 Recomandări despre compartimentul de alimente proaspete

- Asigurați-vă că alimentele nu ating senzorul de temperatură din compartimentul de alimente proaspete. Pentru a-i permite compartimentului pentru alimente proaspete să își păstreze temperatura ideală de depozitare, senzorul nu trebuie stingherit de alimente.

## Pregătirea

- Nu puneți alimente sau băuturi fierbinți în interiorul produsului.



### 4.3 Prima utilizare

Înainte să utilizați produsul, asigurați-vă că toate pregătirile au fost realizate în conformitate cu instrucțiunile oferite în capitolele „Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul” și „Instalarea”.

- Curățați interiorul frigiderului așa cum se recomandă în secțiunea “Întreținere și curățare”. Înainte de a porni frigiderul, asigurați-vă că interiorul este uscat.
- Introduceți frigiderul într-o priză cu împământare. Iluminarea interioară se aprinde când ușa frigiderului este deschisă.
- Lăsați frigiderul să funcționeze timp de 6 ore fără a introduce niciun fel de aliment în el și nu îi deschideți ușa decât dacă este necesar.



Veți auzi un zgomot atunci când compresorul pornește. Lichidul și gazele din sistemul de refrigerare pot provoca zgomote, chiar dacă nu funcționează compresorul, ceea ce este normal.



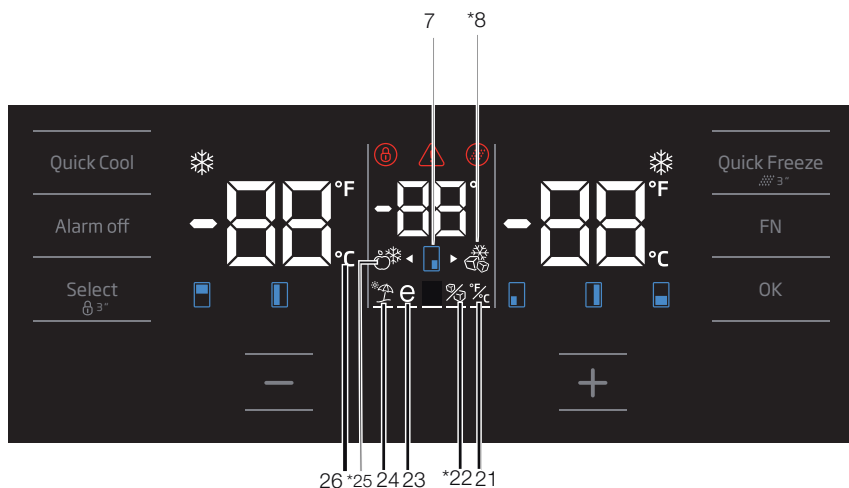
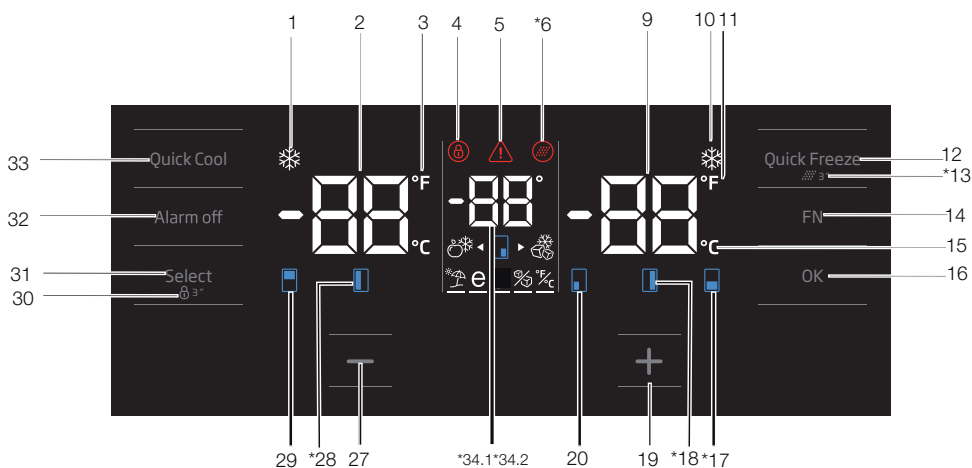
Marginile din față ale frigiderului pot fi calde la atingere. Este un lucru normal. Aceste zone sunt concepute să fie calde pentru a evita condensul.



## 5 Operarea produsului

### 5.1. Panoul de afișaj

Panoul de afișaj controlat prin atingere vă permite să setați temperatura și să controlați celelalte funcții legate de frigider fără a deschide ușa produsului. Apăsați pur și simplu butoanele relevante pentru setările funcțiilor.



Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, atunci părțile respective sunt valabile pentru alte modele.

## Operarea produsului

### 1. Indicatorul funcției de răcire rapidă

Se activează atunci când este activată funcția de răcire rapidă.

### 2. Indicatorul temperaturii compartimentului de răcire

Se afișează temperatura compartimentului de răcire; acesta poate fi setată la 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Indicator Fahrenheit

Este un indicator Fahrenheit. Când este activată indicația Fahrenheit, valorile setate de temperatură sunt afișate în grade Fahrenheit și pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 4. Blocare taste

Apăsați simultan timp de 3 secunde butonul de blocare a tastelor. Simbolul de blocare a tastelor se va aprinde și modul de blocare a tastelor va fi activat. Butoanele nu vor funcționa dacă este activ modul de blocare a tastelor. Apăsați din nou simultan timp de 3 secunde butonul de blocare a tastelor. Simbolul de blocare a tastelor se va stinge și se va ieși din modul de blocare a tastelor.

Apăsați pe butonul de blocare a tastelor dacă doriți să împiedicați schimbarea setării de temperatură a frigiderului.

### 5. Avertizare pană de curent/temperatură ridicată/eroare

Acest indicator se aprinde în timpul unei pene de curent, al defecțiunilor provocate de temperaturi ridicate și al avertizărilor de eroare. În timpul penelor de curent de lungă durată, cea mai mare valoare a temperaturii pe care o atinge compartimentul de congelare va fi afișată intermitent pe afișajul digital. După ce verificați alimentele aflate în compartimentul de congelare, apăsați butonul de oprire a alarmei pentru a șterge avertizarea.

Dacă observați că acest indicator este aprins, consultați secțiunea „soluții recomandate pentru eliminarea defecțiunilor” din manualul dumneavoastră.

### 6. Pictogramă de resetare a filtrului

Această pictogramă se aprinde când filtrul trebuie resetat.

### 7. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 8. Pictograma funcției speciale de congelare

Treceți peste pictograma funcției speciale de congelare folosind butonul FN; pictograma va începe să clipească. Când apăsați tasta OK, pictograma funcției de congelare a cabinei se aprinde și aceasta funcționează ca un congelator.

### 9. Indicatorul temperaturii compartimentului de congelare

Se afișează temperatura compartimentului de răcire; aceasta poate fi setată la -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24.

### 10. Indicatorul funcției de congelare rapidă

Se activează atunci când este activată funcția de congelare rapidă.

### 11. Indicator Fahrenheit

Este un indicator Fahrenheit. Când este activată indicația Fahrenheit, valorile setate de temperatură sunt afișate în grade Fahrenheit și pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 12. Butonul funcției de congelare rapidă

Apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva funcția de congelare rapidă. Atunci când activați funcția, compartimentul de congelare va fi răcit la o temperatură mai mică decât valoarea setată.



Utilizați funcția de congelare rapidă atunci când doriți să congelați rapid alimentele așezate în compartimentul de congelare. Dacă doriți să congelați cantități mari de alimente proaspete, activați această funcție înainte de a așeza alimentele în interiorul produsului.



Dacă nu o anulați, funcția de congelare rapidă se va dezactiva automat după 24 ore cel mult sau atunci când compartimentul de congelare atinge temperatura necesară.



Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o pană de curent.

### 13. Resetarea filtrului

Filtrul este resetat atunci când se apasă butonul de congelare rapidă timp de 3 secunde. Pictograma de resetare a filtrului se stinge.

### 14. Butonul FN

Folosind această tastă, puteți comuta între funcțiile pe care doriți să le selectați. La apăsarea acestei taste, pictograma, a cărei funcție trebuie activată sau dezactivată, și indicatorul acestei pictograme începe să clipească. Butonul FN se dezactivează dacă nu este apăsat timp de 20 de secunde. Pentru a schimba din nou funcțiile, trebuie să apăsați acest buton.

### 15. Indicatorul Celsius

Este un indicator Celsius. Când este activată indicația Celsius, valorile setate de temperatură sunt afișate în grade Celsius și pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 16. Butonul OK

După navigarea prin funcții, folosind butonul FN, când funcția este anulată prin intermediul butonului OK, pictograma și indicatorul aferent clipește. Când funcția este activată, acesta rămâne pornit. Indicatorul continuă să clipească pentru a arăta că pictograma este activată.

### 17. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 18. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 19. Butonul de mărire a valorii setate

Selectați cabina corespunzătoare cu butonul de selectare; pictograma cabinei care reprezintă cabina corespunzătoare va începe să clipească. Dacă apăsați pe butonul de mărire a valorii setate în timpul acestui proces, valoarea setată va fi mărită. Dacă veți continua să apăsați în buclă, valoarea setată va reveni la început.

### 20. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 21. Setarea indicatorului Celsius și Fahrenheit

Treceți peste această tastă folosind tasta FN și selectați Celsius și Fahrenheit prin intermediul tastei OK. După setarea tipului relevant de temperatură, indicatorul Celsius și Fahrenheit se aprinde.

### 22. Pictograma aparat de gheață oprit

Apăsați pe tasta FN (până când ajunge la pictograma cu gheață și linia inferioară) pentru a opri aparatul de gheață. Aparatul de gheață este oprit și indicatorul funcției aparatului de gheață începe să clipească atunci când treceți peste ele, astfel încât să înțelegeți dacă aparatul de gheață va fi pornit sau oprit. Când apăsați pe butonul OK, pictograma aparatului de gheață se aprinde în mod continuu, iar indicatorul continuă să clipească în timpul acestui proces. Dacă nu apăsați pe niciun buton după 20 de secunde, pictograma și indicatorul rămân activate. Așadar, aparatul de gheață este oprit. Pentru a porni aparatul de gheață din nou, treceți peste pictograma și indicator; astfel, atât pictograma de aparat de gheață oprit, cât și indicatorul vor începe să clipească. Dacă nu apăsați pe niciun buton în decurs de 20 de secunde, pictograma și indicatorul se sting și astfel aparatul de gheață va fi pornit din nou.



Indică faptul că Icematic este activat sau dezactivat.



Fluxul de apă din rezervorul de apă se va opri atunci când această funcție este selectată. Totuși, gheața produsă anterior poate fi luată din Icematic.

### 23. Pictograma funcției Eco Fuzzy

Apăsați pe tasta FN (până când ajunge la pictograma cu litera e și linia inferioară) pentru a activa funcția eco fuzzy. Când treceți peste pictograma eco fuzzy și indicatorul funcției eco fuzzy, acestea încep să clipească. Astfel, puteți înțelege dacă funcția eco fuzzy va fi activată sau dezactivată. Când apăsați pe butonul OK, pictograma funcției eco fuzzy se aprinde în mod continuu, iar indicatorul continuă să clipească în timpul acestui proces. Dacă nu apăsați pe niciun buton după 20 de secunde, pictograma și indicatorul rămân activate. Astfel, funcția eco fuzzy este activată. Pentru a anula funcția eco fuzzy, treceți din nou peste pictogramă și indicator și apăsați pe tasta OK. Astfel, atât pictograma cât și indicatorul funcției eco fuzzy vor începe să clipească. Dacă nu apăsați pe niciun buton în decurs de 20 de secunde, pictograma și indicatorul se vor stinge și funcția eco fuzzy va fi anulată.

### 24. Pictograma funcției de vacanță

Apăsați pe tasta FN (până când ajunge la pictograma umbrelă și linia inferioară) pentru a activa funcția de vacanță. Când treceți peste pictograma funcției de vacanță și indicatorul funcției de vacanță, acestea încep să clipească. Astfel, puteți înțelege dacă funcția de vacanță va fi activată sau dezactivată. Când apăsați pe butonul OK, pictograma funcției de vacanță se aprinde în mod continuu și astfel funcția de vacanță este activată. Indicatorul continuă să clipească în timpul acestui proces. Apăsați pe tasta OK pentru a anula funcția de vacanță. Astfel, atât pictograma cât și indicatorul funcției de vacanță vor începe să clipească și funcția de vacanță va fi anulată.

### 25. Pictograma funcției speciale de răcire

Când selectați pictograma funcției speciale de răcire folosind butonul FN și apăsați pe tasta OK, cabina specială se transformă într-o cabină de răcire și funcționează ca un frigider.

### 26. Indicatorul Celsius

Este un indicator Celsius. Când este activată indicația Celsius, valorile setate de temperatură sunt afișate în grade Celsius și pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 27. Funcția de micșorare a valorii setate

Selectați cabina corespunzătoare cu butonul de selectare; pictograma cabinei care reprezintă cabina corespunzătoare va începe să clipească. Dacă apăsați pe butonul de micșorare a valorii setate în timpul acestui proces, valoarea setată va fi micșorată. Dacă veți continua să apăsați în buclă, valoare setată va reveni la început.

### 28. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 29. Pictogramă cabină pentru modificarea temperaturii

Indică acea cabină a cărei temperatură trebuie modificată. Când pictograma cabinei pentru modificare temperaturii începe să clipească, se înțelege că a fost selectată cabina corespunzătoare.

### 30. Blocare taste

Apăsați simultan timp de 3 secunde butonul de blocare a tastelor. Simbolul de blocare a tastelor se va aprinde și modul de blocare a tastelor va fi activat. Butoanele nu vor funcționa dacă este activ modul de blocare a tastelor. Apăsați din nou simultan timp de 3 secunde butonul de blocare a tastelor. Simbolul de blocare a tastelor se va stinge și se va ieși din modul de blocare a tastelor. Apăsați pe butonul de **blocare a tastelor** dacă doriți să împiedicați schimbarea setării de temperatură a frigiderului.

### 31. Butonul de selectare

Folosiți acest buton pentru a selecta cabina a cărei temperaturi doriți să o modificați. Comutați între cabine apăsând pe acest buton. Se poate înțelege care este cabina selectată din pictogramele cabină (7,17,18,20,28,29). Cabina a cărei pictogramă clipește, cabina a cărei valori de temperatură setată doriți să o modificați, este cea selectată. Puteți modifica apoi valoarea setată apăsând pe butonul de micșorare a valorii setate aferent cabinei (27) și pe butonul de mărire a valorii setate aferent cabinei (19). Dacă nu apăsați pe butonul de selectare timp de 20 de secunde, pictogramele cabină se sting. Pentru a alege din nou o cabină, trebuie să apăsați acest buton.

### 32. Avertizarea dezactivării alarmei

În cazul unei alarme care indică o pană de curent/ temperatură ridicată, după ce verificați alimentele din compartimentul de congelare, apăsați butonul de oprire a alarmei pentru a șterge avertizarea.

### 33. Butonul funcției de răcire rapidă

Butonul are două funcții. Pentru a activa sau dezactiva funcția de răcire rapidă, apăsați butonul scurt. Indicatorul de răcire rapidă se va dezactiva, iar produsul va reveni la setările sale normale.



Utilizați funcția de răcire rapidă atunci când doriți să răciți rapid alimentele așezate în compartimentul de răcire. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, activați această funcție înainte de a așeza alimentele în interiorul produsului.



Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va dezactiva automat după 1 ore cel mult sau atunci când compartimentul de congelare atinge temperatura necesară.



Dacă apăsați în mod repetat butonul de congelare rapidă la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat.



Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o pană de curent.

### 34. 1 Indicator de temperatură specială

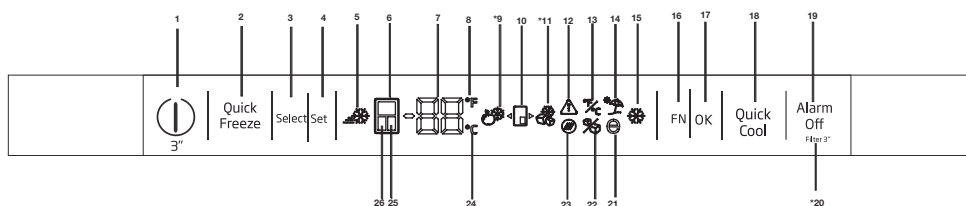
Sunt afișate valorile setate ale temperaturii cabinei speciale.

### 34. 2 Indicatorul de temperatură pentru compartimentul de răcire a vinurilor

Sunt afișate valorile setate ale temperaturii cabinei pentru vinuri.

### 5.2. Panoul de afișaj

Panoul de afișaj controlat prin atingere vă permite să setați temperatura și să controlați celelalte funcții legate de produs fără a deschide ușa frigiderului. Apăsați pur și simplu butoanele relevante pentru setările funcțiilor.



#### 1. Funcția Pornire/Oprire

Apăsați butonul Pornit/Oprit timp de 3 secunde pentru a opri sau porni frigiderul.

#### 2. Buton funcție Congelare rapidă

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva funcția de congelare rapidă. Atunci când activați această funcție, compartimentul congelator va fi răcit la o temperatură mai mică decât valoarea setată.



Utilizați funcția de congelare rapidă atunci când doriți să congelați rapid alimentele introduse în compartimentul congelator. Dacă doriți să congelați cantități mari de alimente proaspete, activați această funcție înainte de introducerea alimentelor în frigider.



Dacă nu o anulați, funcția Congelare rapidă se va anula automat după 24 ore sau în momentul în care compartimentul frigider ajunge la temperatura dorită.



Această funcție nu este reactivată la reluarea alimentării cu energie electrică după o pană de curent.



Figurile din acest manual de utilizare sunt schematic și pot să nu corespundă exact produsului. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, atunci părțile respective sunt valabile pentru alte modele.

#### 3. Buton de selectare

Folosiți acest buton pentru a selecta compartimentul a cărui temperatură doriți să o schimbați. Comutați între compartimente apăsând acest buton. Compartimentul selectat poate fi identificat după pictogramele compartimentului (6, 25, 24). Oricare ar fi compartimentul a cărui pictogramă este aprinsă, se selectează compartimentul a cărui temperatură doriți să o setați. Apoi, puteți schimba valoarea setată apăsând butonul (4) de reglare a temperaturii compartimentului.

#### 4. Reglarea temperaturii/scăderea temperaturii

Când este apăsat, scade temperatura compartimentului selectat.

#### 5. Indicator de congelare rapidă

Această pictogramă se aprinde în momentul în care funcția de congelare rapidă este activă.

#### 6. Afișaj compartiment frigider

Când acest afișaj este activ, temperatura compartimentului frigider este afișată pe afișajul valorii temperaturii. Compartimentul frigider poate fi setat la 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 or 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, 38, 37, 36, 35, 34 or 33°F apăsând butonul (4) de reglare a temperaturii.

## Operarea produsului

### 7. Afișaj valoare temperatură

Arată valoarea temperaturii a compartimentului selectat.

### 8. Afișaj Fahrenheit

Acesta este afișajul Fahrenheit. Când este activat afișajul Fahrenheit, valorile de temperatură setate sunt indicate în grade Fahrenheit, iar pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 9. Pictograma Joker frigider

Dacă selectați pictograma joker frigider folosind butonul FN (16) și apăsați butonul OK (17), compartimentul joker devine un compartiment frigider și funcționează ca frigider.

### 10. Pictograma compartiment Joker

Afișează pictograma compartiment joker.

### 11. Pictograma congelator Joker

Dacă selectați pictograma frigider joker folosind butonul FN (16) și apăsați butonul OK (17), compartimentul joker devine un compartiment congelator și funcționează ca un congelator.

### 12. Pană de curent/Temperatură ridicată / avertisment eroare

Acest indicator este aprins în timpul unei pene de curent, probleme de temperatură ridicată sau avertismente de eroare. În timpul penelor de curent îndelungate, temperatura cea mai ridicată la care ajunge compartimentul congelator va lumina intermitent pe afișajul digital. După verificarea alimentelor depozitate în compartimentul congelator, apăsați butonul (19) de oprire a alarmei pentru anularea avertismentului.

### 13. Setarea afișajului Fahrenheit și Celsius

Accesați această tastă folosind tasta FN și selectați gradele Fahrenheit și Celsius cu tasta OK. La selectarea tipului de temperatură corespunzătoare, indicatoarele Fahrenheit și Celsius se vor aprinde.

### 14. Pictograma funcției „Vacanță”

Pentru a activa funcția „Vacanță”, apăsați butonul FN (până când ajungeți la pictograma cu umbrelă). Când selectați pictograma funcției „Vacanță”, aceasta luminează intermitent. Astfel, veți afla dacă funcția „Vacanță” se activează sau se dezactivează. Când apăsați butonul OK, pictograma funcției „Vacanță” va fi afișată continuu pe ecran,

iar funcția va fi activată. Apăsați OK pentru a anula funcția Vacanță”. Astfel, funcția Vacanță” începe să lumineze intermitent, iar funcția Vacanță” se anulează.

### 15. Indicator funcție Răcire rapidă

Acesta se aprinde atunci când funcția Răcire rapidă este dezactivată.

### 16. Buton FN

Folosind această tastă, puteți comuta între funcțiile pe care doriți să le selectați. După apăsarea acestei taste, pictograma a cărei funcții trebuie activată sau dezactivată precum și indicatorul pictogramei vor începe să lumineze intermitent. Butonul FN se dezactivează dacă nu este apăsat pentru 20 de secunde. Pentru a schimba din nou aceste funcții, trebuie să apăsați acest buton.

### 17. Buton OK

După parcurgerea acestor funcții folosind butonul FN, când funcția este anulată cu ajutorul butonului OK, indicatorul corespunzător luminează intermitent. Când funcția este activată, rămâne pornită. Afișajul continuă să lumineze intermitent pentru a arăta că pictograma este pornită.

### 18. Buton funcție Răcire rapidă

Butonul are două funcții. Pentru activarea și dezactivarea funcției de răcire rapidă, apăsați scurt butonul. Indicatorul Răcire rapidă se va stinge, iar frigiderul va reveni la setările normale.

### 19. Avertisment oprire alarmă

În cazul unei pene de curent/alarmă de temperatură ridicată, după verificarea alimentelor depozitate în compartimentul congelatorului apăsați butonul de oprire a alarmei pentru a elimina pictograma (12) de avertizare pentru Temperatură ridicată.

### 20. Resetare filtru

Filtrul este resetat dacă butonul (19) de oprire a alarmei este apăsat timp de 3 secunde. Pictograma de resetare a filtrului se stinge.

### 21. Pictograma funcției Eco fuzzy

Pentru a activa funcția eco fuzzy, apăsați butonul FN (până când ajungeți la pictograma literei e). Când selectați pictograma funcției eco fuzzy,



## Operarea produsului

aceasta luminează intermitent. Astfel, veți ști dacă funcția eco fuzzy se activează sau se dezactivează. Când apăsați butonul OK, pictograma funcției eco fuzzy luminează continuu în timpul acestui proces. Dacă nu apăsați nici un buton după 20 de secunde, pictograma rămâne aprinsă. Astfel, funcția eco fuzzy este activată. Pentru a anula funcția eco fuzzy, accesați din nou pictograma și apăsați tasta OK. Astfel, funcția eco fuzzy începe să lumineze intermitent. Dacă nu apăsați nici un buton în 20 de secunde, pictograma se va stinge, iar funcția eco fuzzy se va anula.

### 22. Pictogramă oprire aparat de gheață

Pentru a opri aparatul de gheață, apăsați tasta FN (până când ajungeți la pictograma de gheață). Pictograma de oprire a aparatului de gheață începe să lumineze intermitent când este accesată, prin urmare puteți depista dacă aparatul de gheață pornește sau nu. Când apăsați butonul OK, pictograma aparatului de gheață luminează continuu în timpul acestui proces. Dacă nu apăsați nici un buton după 20 de secunde, pictograma și afișajul rămân aprinse. Astfel, aparatul de gheață este oprit. Pentru a porni aparatul de gheață din nou, accesați pictograma. Pictograma de oprire a aparatului de gheață începe să lumineze intermitent. Dacă apăsați butonul ok, pictograma se va stinge și, astfel, aparatul de gheață se va aprinde din nou.



Indică dacă aparatul de gheață este pornit sau oprit.



Debitul de apă din rezervorul de apă se va opri atunci când această funcție este selectată. Totuși, gheața răcită anterior poate fi luată din aparatul de gheață.

### 23. Pictograma Resetare filtru

Această pictogramă se aprinde atunci când trebuie resetat filtrul.

### 24. Afișaj Celsius

Acesta este afișajul Celsius. Când este activat afișajul Celsius, valorile de temperatură setate

sunt indicate în grade Celsius, iar pictograma corespunzătoare se aprinde.

### 25. Indicator compartiment Joker

Când acest indicator este activ, temperatura compartimentului congelator este afișată pe indicatorul valorii temperaturii. Valorile setate pentru compartimentul joker se schimbă apăsând butonul (4) de Reglare a temperaturii

### 26. Indicator compartiment congelator

Când acest indicator este activ, temperatura compartimentului frigider este afișată pe afișajul valorii temperaturii. Compartimentul frigider poate fi setat la -16, -18, -19, -20, -21, -22 și -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 și -12°F apăsând butonul (3) de Reglare a temperaturii.

## 5.3. Congelarea alimentelor proaspete

- Pentru a păstra calitatea alimentelor, acestea trebuie să fie congelate cât mai repede posibil atunci când sunt introduse în compartimentul de congelare, utilizați funcția de congelare rapidă în acest scop.
- Puteți depozita alimentele o perioadă mai lungă de timp în compartimentul de congelare când le congelați atunci când sunt proaspete.
- Ambalați alimentele ce urmează a fi congelate și închideți ambalajul astfel încât să nu permită pătrunderea aerului.
- Asigurați-vă că ambalați alimentele înainte de a le pune în congelator. Utilizați recipientele congelatorului, folii și hârtii rezistentă la umezeală, pungi din plastic și alte materiale de ambalare în locul hârtiilor tradiționale de împachetat.
- Etichetați fiecare pachet de alimente adăugând data după congelare. În acest mod, puteți distinge prospețimea fiecărui pachet de alimente atunci când deschideți congelatorul de fiecare dată. Depozitați alimentele congelate mai devreme în partea frontală a compartimentului pentru a vă asigura că acestea sunt folosite primele.
- Alimentele înghețate trebuie utilizate imediat după decongelare și nu trebuie recongelate.
- Nu congelați simultan cantități prea mari de alimente.



## Operarea produsului

Setarea compartimentului de congelare	Setarea compartimentului de răcire	Observații
-18 °C	4°C	Aceasta este setarea normală recomandată.
-20, -22 sau -24 °C	4°C	Aceste setări sunt recomandate atunci când temperatura ambiantă depășește 30 °C.
Congelare rapidă	4°C	Utilizați această setare atunci când doriți să congelați alimentele într-un timp scurt. Produsul va reveni la modul anterior de funcționare când procesul de congelare rapidă este finalizat.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul de răcire nu este suficient de rece din cauza condițiilor ambiante toride sau deschiderii și închiderii frecvente a ușii.

- „Cu 24 de ore înainte de congelarea alimentelor proaspete, activați funcția de congelare rapidă „Quick Freeze”. Pachetele cu alimente proaspete se așează în sertarele de jos. După așezarea pachetelor cu alimente proaspete activați din nou funcția de congelare rapidă „Quick Freeze”. Când întregul congelator este setat pe funcția rapidă, și dulapul auxiliar este setat automat pe funcția rapidă.”

### 5.4 Recomandări pentru păstrarea alimentelor congelate

Compartimentul va trebui setat cel puțin la -18°C.

1. Așezați pachetele în congelator cât mai repede posibil după cumpărare fără a permite decongelarea.
2. Verificați dacă „Data limită a consumării” și „Data de consum recomandată” de pe ambalaj au expirat sau nu înainte de a le congela.
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

### 5.5 Informații privind congelarea

Conform standardelor IEC 62552, produsul va congela cel puțin 4,5 kg de alimente la temperatură ambiantă de 25°C la -18°C sau mai mică în decurs de 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum de congelare.

Alimentele pot fi păstrate o perioadă lungă de timp numai la -18 °C sau temperaturi mai joase.

Puteți păstra prospețimea alimentelor timp de multe luni (la -18 °C sau la temperaturi mai joase în congelare profundă).

## Operarea produsului

Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie lăsate să intre în contact cu articole congelate anterior, pentru a preveni decongelarea parțială a acestora din urmă. Fierbeți legumele și scurgeți apa pe care o lasă pentru a depozita legumele o perioadă mai lungă de timp fiind congelată. După scurgerea apei din acestea, puneți-le în ambalaje ermetice și puneți-le în interiorul congelatorului. Alimentele precum bananele, roșiile, salata verde, țelina, ouăle fierte, cartofii nu sunt potrivite pentru congelare. Atunci când aceste alimente sunt congelate, numai valoarea lor nutritivă și gustul trebuie vor fi afectate în mod negativ. Acestea nu se vor strica, astfel încât să creeze un risc pentru sănătate.

### 5.6. Introducerea alimentelor

Rafturile compartimentului de congelare	Diverse alimente congelate, cum ar fi carne, pește, înghețată, legume etc.
Rafturile compartimentului de răcire	Alimente în coșuri, farfurii acoperite și recipiente închise, ouă (în recipientul închis)
Rafturile compartimentului frigiderului	Alimente și băuturi în ambalaje de mici dimensiuni
Secțiunea pentru legume și fructe	Legume și fructe
Compartiment pentru zonă de alimente proaspete	Gustări (alimente pentru micul dejun, produse din carne care trebuie consumate într-un timp scurt)

### 5.7 Avertizarea de ușă deschisă

#### (această funcție este opțională)

Atunci când ușa produsului este lăsată deschisă timp de 1 minut, se va auzi un semnal sonor de avertizare. Această avertizare va fi oprită atunci când ușa este închisă sau atunci când apăsați oricare dintre butoanele (dacă există) de pe afișaj.

### 5.8- Cutie legume/fructe

Secțiunea pentru legume și fructe a frigiderului este concepută special pentru a păstra legumele și fructele proaspete, fără ca acestea să-și piardă umiditatea. În acest scop, circulația aerului rece este intensificată în jurul secțiunii respective. Înainte de a scoate secțiunile pentru legume și fructe, scoateți rafturile de pe ușă care sunt așezate în dreptul secțiunii pentru legume și fructe.

### 5.9 Secțiune pentru legume și fructe cu umiditate controlată

#### (FreSHelf)

#### (această funcție este opțională)

Ratele de umiditate a fructelor și legumelor sunt ținute sub control mulțumită secțiunii pentru legume și fructe cu umiditate controlată și, prin urmare, se garantează păstrarea alimentelor proaspete pe o perioadă mai lungă de timp. Vă recomandăm să puneți legumele cu frunze, cum ar fi salata verde și spanacul și legumele sensibile la pierderea de umiditate cât mai orizontal posibil când le introduceți în secțiunea pentru legume și fructe; nu într-o poziție orizontală, pe rădăcinile lor.

Atunci când sunt înlocuite legumele, trebuie luate în considerare greutatea specifică ale acestora. Legumele grele și tari trebuie să fie poziționate în partea de jos a secțiunii pentru legume și fructe, iar legumele ușoare și moi trebuie să fie în partea superioară.

Nu lăsați niciodată legumele în pungi din plastic în secțiunea pentru legume și fructe. Dacă sunt lăsate în pungi din plastic, acest lucru va provoca putrezirea acestora în scurtă vreme. În cazul în care preferați ca legumele să nu intre în contact cu alte legume, din motive de igienă, folosiți hârtie perforată sau un material asemănător în loc de pungi din plastic.

Nu puneți pere, caise, piersici etc., mai ales acele fructe care generează cantități mari de etilenă, în aceeași secțiune, cu alte fructe și legume. Gazul etilic eliberat de aceste fructe accelerează procesul

## Operarea produsului

de maturizare a celorlalte fructe și contribuie la descompunerea acestora într-un interval mai scurt de timp.

### 5.10 Tăviță pentru ouă

Puteți instala suportul pentru ouă pe raftul dorit de la nivelul ușii sau al interiorului.

Nu țineți niciodată suportul pentru ouă în compartimentul de congelare.

### 5.11 Secțiune mediană mobilă

Secțiunea mediană mobilă are ca scop împiedicarea ieșirii afară a aerului rece din interiorul frigiderului dvs.

1- Etanșeizarea se efectuează atunci când garniturile de pe ușă se apasă pe suprafața secțiunii mediane mobile în timp ce ușile compartimentului de refrigerare sunt închise.

2- Alt motiv pentru care frigiderul dvs. este echipat cu o secțiune mediană mobilă este faptul că mărește volumul compartimentului de refrigerare. Secțiunile mediane standard ocupă un anumit volum neutilizabil în frigider.

3- Secțiunea mediană mobilă este închisă atunci când ușa din stânga a compartimentului frigiderului este deschisă.



4- Nu trebuie deschisă manual. Se mișcă ghidată de piesa de plastic de pe corp în timp ce ușa se închide.

### 5.12 Compartimentul de stocare Cool Control

Compartimentul de Stocare Cool Control al frigiderului dvs. poate fi folosit în orice mod doriți ajustându-l pentru temperaturi de refrigerare (2/4/6/8 °C) sau congelare (-18/-20/-22/-24). Puteți ține compartimentul la temperatura dorită cu Butonul de Stabilire a Temperaturii Compartimentului de Stocare Cool Control. Temperatura Compartimentului de Stocare Cool Control poate fi stabilită la 0 și 10 grade pe lângă temperaturile compartimentului de refrigerare și la -6 grade în plus față de temperaturile compartimentului de congelare. Temperatura de 0 grade este folosită pentru stocarea îndelungată a produselor alimentare fine, iar temperatura de -6 grade este folosită pentru păstrarea cărnurilor până la 2 săptămâni în stare bună de fierbere.

Funcția de trecere la compartimentul de Refrigerare sau Congelare este oferită printr-un element de răcire aflat în secțiunea închisă (Compartimentul Compresorului) în spatele frigiderului. În timpul operării acestui element, e posibil să auziți sunete similare cu secundarul unui ceasornic analogic. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

### 5.13 Blue Light/HarvestFresh

**\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele**

#### Pentru Blue Light,

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul frecvenței luminii albastre și, astfel, își păstrează conținutul de vitamine.

#### Pentru HarvestFresh,

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină-întuneric care simulează un ciclu de zi.

## Operarea produsului

Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

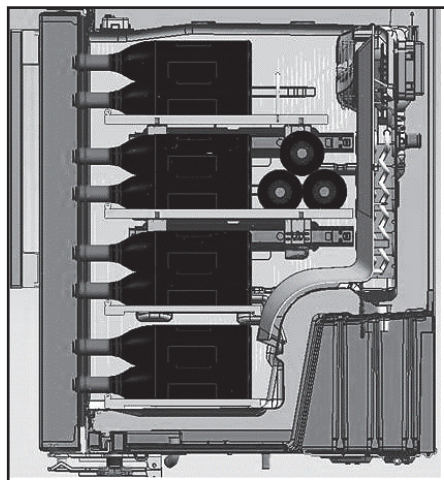
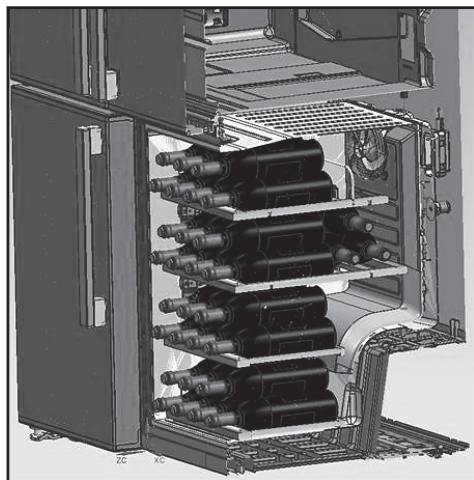
### 5.14. Filtru dezodorizant

Filtrul dezodorizant din conducta de aer din compartimentul frigiderului previne acumularea de mirosuri neplăcute în frigider.

### 5.15 Frigider/Zonă pentru vinuri

#### 1- Sugestii privind momentul deschiderii vinului înainte de a-l gusta:

Vinuri de calitate normală	Chiar înainte de a consum
Vinuri albe de calitate	Cu aproximativ 10 minute înainte
Vinuri roșii tinere	Cu aproximativ 10 minute înainte
Vinuri roșii dense și mature	Cu aproximativ 3-60 minute înainte



#### 2- Cât timp poate fi depozitat un vin deschis?

Gura sticlelor de vin pe care nu le-ați consumat în totalitate după ce le-ați deschis și pe care intenționați să le consumați ulterior trebuie închise bine și sticla trebuie depozitată într-un loc răcoros și uscat. Dioxidul de carbon din vin se amestecă în aerul (se evaporă) împreună cu diverse substanțe aromatice valoroase și astfel buchetul și gustul vinului își pierde prospețimea.

Așadar, cea mai bună și mai plăcută opțiune este să consumați în întregime vinurile deschise și ceaștea în cel mai bun moment pentru consum.

Cu toate acestea, vinurile care sunt închise bine pot fi depozitate în locul răcoros pe următoarele perioade (nu serecomandă).

## Operarea produsului

Vinuri albe normale și de calitate

Vinuri albe normale și de calitate

%75 Sticlă plină	3 – 5 zile	4 – 7 zile
%50 Sticlă plină	2 – 3 zile	3 – 5 zile
Mai puțin	1 zi	2 zile

### 3- Temperaturi de servire optime recomandate pentru anumite vinuri

6 °C	Vinuri albe dulci
6 – 8 °C	Vin alb demi-sec și spumant
8 – 10 °C	Alb sec și rose sec
16 – 18 °C	Vinuri roșii seci

## 5.16 Utilizarea distribuitorului de apă intern și a distribuitorului de apă la ușa

(la anumite modele)

După ce ați conectat frigiderul la sursa de apă sau după ce ați înlocuit filtrul de apă, spălați sistemul de apă. Folosiți un container solid pentru a apăsa și țineți mânerul dozatorului de apă preț de 5 secunde, apoi eliberați-l preț de 5 secunde. Repetați până când apa începe să curgă. Odată ce apa începe să curgă, continuați să apăsați și să eliberați paleta dozatorului (5 secunde apăsare, 5 secunde eliberare) până când au fost dozați 15 litri în total. Astfel, aerul din filtru și din sistemul de dozare al apei va fi evacuat și pregătiți filtrul de apă pentru folosire. Este posibil să fie nevoie de alte curățări în anumite gospodării. Pe măsură ce aerul este evacuat din sistem, apa ar putea ieși din sistem prin improșcare.

Lăsați frigiderul 24 de ore să se răcească și să răcească și apa. Dozați suficientă apă săptămânal pentru a o menține proaspătă.

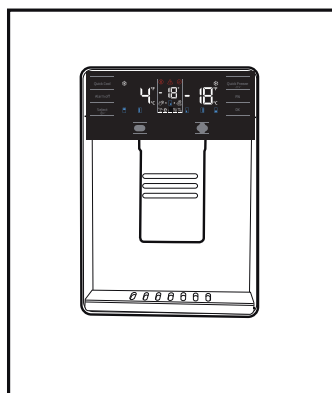


După 5 minute de dozare continuă, dozatorul va opri dozarea apei pentru a evita o posibilă inundație. Pentru a continua dozarea, apăsați suportul dozatorului din nou.

Țineți un container sub duza dozatorului în timp ce apăsați suportul dozatorului.

Eliberați suportul dozatorului pentru a opri dozarea.

### Distribuitor de apă la ușa (la anumite modele)





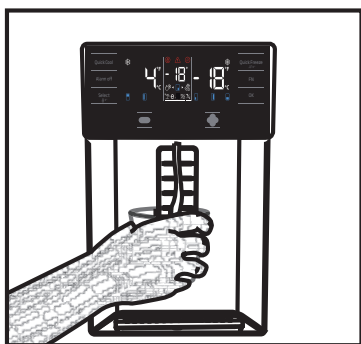
Este normal ca în primele câteva pahare apa extrasă din dozator să fie caldă.



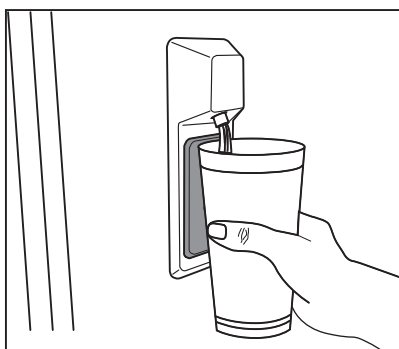
Dacă dozatorul de apă nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp, aruncați primele câteva pahare cu apă pentru a obține apă proaspătă.

În timpul folosirii inițiale, va trebui să așteptați aproximativ 24 de ore pentru ca apa să se răcească.

Scoateți paharul puțin timp după ce ați apăsat declanșatorul.



**Distribuitor de apă încorporat  
(la anumite modele)**



## 5.17 Pentru folosirea dozatorului de apă



Înainte de a folosi frigiderul pentru prima oară și după ce ați înlocuit filtrul de apă, din dozatorul de apă mai pot cădea câteva picături. Pentru a evita picurarea sau scurgerile din dozator, evacuați aerul din sistem scoțând 20 de litri de apă prin dozatorul de apă înainte de prima folosire și de fiecare dată când schimbați filtrul de apă. Acest lucru va îndepărta orice aer rămas în sistem și va opri scurgerile dozatorului de apă. Verificarea poziției mufei de legătură și a poziției drepte a conductei de apă în spatele unității va fi necesară dacă există vreo obstrucționare în fluxul de apă.



Dacă dozatorul de apă prezintă scurgeri de doar câteva picături de apă după ce ați folosit dozatorul, este un lucru normal.

## 5.18 Icematic

### (la anumite modele)

Pentru a obține gheață din aparatul Icematic, umpleți rezervorul de apă din compartimentul frigiderului până la nivelul maxim.

Cuburile de gheață din sertarul de gheață se pot lipi unele de celelalte, formând un bloc după aproximativ 15 zile din cauza aerului cald și umed. Acest lucru este normal. Dacă nu puteți despărți cuburile, puteți să goliți sertarul pentru gheață și să faceți alte cuburi.



Este recomandat să înlocuiți apa din rezervorul de apă dacă rămâne în acesta mai mult de 2-3 săptămâni.



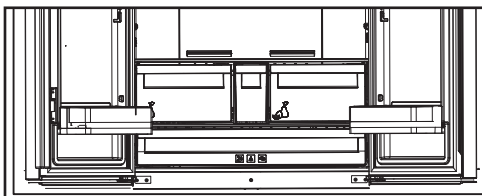
**Sunetele neobișnuite care se aud din frigider la intervale de 120 de minute sunt produse la prepararea și turnarea gheții. Acest lucru este normal.**



Dacă nu vreți să preparați gheață, apăsați pe simbolul Ice off pentru a opri aparatul Icematic și pentru a prelungi durata de viață a frigiderului dvs.



Este normal să cadă picături de apă din dozator după ce ați scos apa.



### 5.19 Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață

#### Utilizarea aparatului Icematic

\* Umpleți aparatul Icematic cu apă și amplasați-l în suportul său. În aproximativ două ore, gheața va fi gata. Nu demontați aparatul Icematic din suport pentru a lua gheață.

\* Rotiți butonul acestuia în sens orar cu 90 de grade.

Cuburile de gheață vor cădea în recipientul pentru gheață de dedesubt.

\* Puteți scoate recipientul pentru a servi cuburile de gheață.

\* Dacă doriți, puteți păstra cuburile de gheață în recipient.

#### Recipientul pentru gheață

Recipientul pentru gheață este destinat doar păstrării cuburilor de gheață. Nu turnați apă în acesta. În caz contrar, se va rupe.

## 6 Întreținerea și curățarea

Curățarea periodică a produsul va prelungi durata de viață a acestuia.



**AVERTISMENT:** Scoateți frigiderul din priză înainte de curățare.

- Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite și abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți, gaz, benzină, ceară de lustruire și alte substanțe similare.
- Pentru produsele care nu sunt refrigerabile, pe interiorul peretelui din spate al compartimentului frigiderului, se pot forma picături de apă și un strat de gheață de cca 1 cm. Nu îl curățați, nu aplicați niciodată ulei sau agenți similari acestuia.
- Folosiți doar lavete din microfibră, ușor umezite, pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete pot zgâria suprafața produsului.
- Dizolvați o linguriță de bicarbonat de sodiu în apă. Umeziți o bucată de cârpă în apă și stoarceți-o. Ștergeți dispozitivul cu această cârpă și uscați bine.
- Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- Curățați ușa folosind o cârpă umedă. Scoateți toate alimentele din interior pentru a demonta ușa și rafturile carcasei. Ridicați rafturile ușii în sus pentru a le demonta. Curățați și uscați rafturile, apoi montați-le la loc glisând de sus.

- Nu utilizați apă cu clor sau produse de curățare pe suprafața exterioară și pe componentele placate cu crom ale produsului. Dacă utilizați clor, suprafețele metalice vor rugini.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau produse de curățare abrazive, agenți de curățare menajeri, detergenți, benzină, benzen, ceară, etc., altfel etichetele de pe piesele de plastic se vor desprinde și va surveni deformarea. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și ștergere.

### 6.1. Prevenirea mirosurilor neplăcute

Produsul a fost fabricat fără să prezinte orice mirosuri neplăcute. Cu toate acestea, dacă păstrați alimentele în compartimentele inadecvate și curățați suprafețele interne în mod necorespunzător se pot acumula mirosuri neplăcute.

Pentru a evita acest lucru, curățați interiorul cu apă cu bicarbonat de sodiu la fiecare 15 zile.

- Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.
- Nu păstrați alimente expirate și alterate în frigider.

### 6.2. Protejarea suprafețelor din plastic

Dacă ajunge ulei pe suprafețele din plastic, acestea se pot deteriora; curățați-le imediat cu apă caldă.



Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu se aplice pentru produsul dvs.

### **Frigiderul nu funcționează.**

- Ștecărul nu este introdus corect în priză. >>> *Introduceți ștecherul în priză.*
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală este arsă. >>> *Verificați siguranțele.*

### **Condens pe perețele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).**

- Mediu foarte rece. >>> *Nu instalați produsul în medii cu temperaturi sub -5°C.*
- Deschidere frecventă a ușii >>> *Aveți grijă să nu deschideți ușa frigiderului prea frecvent.*
- Mediu foarte umed. >>> *Nu instalați produsul în medii umede.*
- Alimentele lichide sunt păstrate în recipiente deschise. >>> *Păstrați alimentele lichide în recipiente închise.*
- Ușa frigiderului este întredeschisă. >>> *Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade îndelungate de timp.*
- Termostatul este setat la o temperatură prea scăzută. >>> *Setați termostatul la o temperatură adecvată.*

### **Compresorul nu funcționează.**

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, întrucât presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Contactați un centru de service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. >>> *Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.*
- Frigiderul nu este conectat la priză. >>> *Asigurați-vă că ștecărul este introdus corect în priză.*
- Reglarea temperaturii nu este corectă. >>> *Selectați temperatura adecvată.*
- Pană de curent. >>> *Frigiderul va continua să funcționeze normal după ce curentul revine.*

### **În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.**

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

### **Frigiderul pornește des sau funcționează perioade îndelungate de timp.**

## Depanare

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderele mari funcționează perioade îndelungate de timp.
- Este posibil ca temperatura din încăperea să fie ridicată. >>> *De regulă, frigiderul funcționează perioade îndelungate de timp la temperaturi ridicate în încăperea.*
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> *Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată. Acest lucru este normal.*
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> *Nu introduceți alimente calde în frigider.*
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> *Aerul cald care pătrunde în frigider determină funcționarea pe perioade mai îndelungate de timp. Deschideți mai rar ușile.*
- Este posibil ca ușa congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>> *Verificați dacă ușile sunt închise corect.*
- Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>> *Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.*
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> *Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade îndelungate de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.*

**Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> *Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.*

**Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> *Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului și verificați din nou.*

**Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.**

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> *Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului și verificați din nou.*

**Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.**

- Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. >>> *Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.*
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> *Deschideți mai rar ușile.*
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> *Închideți complet ușa.*
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> *Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost conectat recent la priză sau a fost umplut cu alimente, va dura mai mult până frigiderul va atinge temperatura setată.*
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> *Nu introduceți alimente calde în frigider.*

**Vibrații sau zgomot.**

- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> *Dacă frigiderul se clatină când este împins ușor, reglați picioarele pentru a echilibra frigiderul. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de stabilă și poate susține frigiderul.*
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> *Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.*

**Frigiderul emite zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor etc.**

## Depanare

- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> *Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.*

### Frigiderul emite un zgomot similar cu șuieratul vântului.

- Frigiderul este prevăzut cu un ventilator pentru răcire. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

### Condens pe pereții interiori ai frigiderului.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. >>> *Deschideți mai rar ușile; dacă ușa este deschisă, închideți-o.*
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> *Închideți complet ușa.*

### Condens în exteriorul frigiderului sau între uși.

- Este posibil ca mediul să fie umed. Acest fenomen este normal în medii umede. >>> *La reducerea umidității, condensul va dispărea.*

### Mirosuri neplăcute în frigider.

- Frigiderul nu este curățat periodic. >>> *Curățați periodic interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă și carbonată.*
- Este posibil ca mirosul să fie cauzat de anumite recipiente și ambalaje. >>> *Folosii un recipient sau un ambalaj care nu prezintă mirosuri neplăcute.*
- Alimentele au fost puse în recipiente deschise. >>> *Păstrați alimentele în recipiente închise. Alimentele neetanșate corespunzător pot răspândi microorganisme și se pot acumula mirosuri neplăcute.*
- Aruncați toate alimentele expirate sau alterate din frigider.

### Ușa nu se închide.

- Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>> *Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.*
- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat. >>> *Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.*
- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> *Asigurați-vă că podeaua este plană și suficient de stabilă pentru a putea susține frigiderul.*

### Compartimentul pentru legume este blocat.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> *Rearanjați alimentele în sertar.*



**AVERTISMENT:** Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați distribuitorul dvs. sau un centru de service autorizat. Nu încercați să reparați produsul.

## MESAJ / AVERTISMENT

Unele defecte (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea “Autoreparare”).

Astfel, cu excepția cazului în care secțiunea “Autoreparare” de mai jos autorizează altă acțiune, reparațiile trebuie efectuate de reparatori profesioniști pentru a evita probele de siguranță. Un reparator profesionist are acces la instrucțiuni și la lista cu piese de rezervă pentru acest produs de la producător, potrivit metodele descrise în actele legislative care urmează Directiva 2009/125/EC.

**Cu toate acestea, doar agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta cu ajutorul numărului de telefon oferit în manualul de utilizare/certificatul de garanție sau dealerul dvs. autorizat poate oferi service în termenii garanției. Prin urmare, nu uitați că reparațiile efectuate de reparatori profesioniști care nu sunt autorizați de Beko vor antrena pierderea garanției.**

### Autorepararea

Reparațiile pot fi făcute de utilizatorul final doar în ceea ce privește următoarele piese: mânerul ușilor, balamalele ușilor, tăvile, coșurile și garniturile ușilor (este disponibilă o listă actualizată pe [support.beko.com](http://support.beko.com) începând cu data de 1 martie 2021).

Mai mult, pentru siguranța produsului și pentru evitarea accidentărilor, autorepararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com). Pentru siguranța dvs., scoateți produsul din priză înainte să încercați autorepararea.

Reparațiile și încercările de reparație făcute de utilizatorii finali pentru piese care nu sunt incluse într-o astfel de listă și/sau nu urmează instrucțiunile din manualele de utilizare pentru autoreparare sau care sunt disponibile în [support.beko.com](http://support.beko.com), pot duce la probleme de siguranță care nu sunt atribuibile Beko, și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la a încerca să efectueze reparații care ies din lista menționată cu piese de schimb, contactând în aceste cazuri reparatori profesioniști sau reparatori autorizați. Din contră, astfel de încercări efectuate de utilizatorii finali pot duce la probleme de siguranță și avarierea produsului sau iscarea unui incendiu, a unei inundații, a electrocutării și a accidentărilor grave.

Spre exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate către service-uri profesionale autorizate sau înregistrate: compresoare, circuite de răcire, panoul principal, placa inverter, panoul de afișaj etc.

Producătorul/vânzătorul nu răspund în niciun caz dacă utilizatorii finali nu se conformează celor de mai sus.

Disponibilitatea de piese de schimb pentru frigiderul pe care ați cumpărat-o este de 10 ani. În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru operarea adecvată a frigiderul.

Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

## Моля първо да прочетете това ръководство!

Уважаеми клиенти,

Надяваме се, че вашият продукт, произведен в съвременни фабрики и проверен при най-стриктни процедури за контрол на качеството, ще ви осигури ефективна работа.

За целта, ви съветваме да прочетете внимателно цялото ръководство за употреба на продукта преди да го ползвате и да го държите под ръка за справки в бъдеще.

### Това ръководство

- Ще ви помогне да използвате уреда по-най-бърз и безопасен начин.
- Прочетете ръководството преди монтаж и работа с продукта.
- Следвайте всички инструкции, особено тези за безопасност.
- Дръжте ръководството на лесно достъпно място, тъй като може да се нуждаете от него.
- Освен това, прочетете и другите листовки, доставени с продукта.
- Обърнете внимание, че това ръководство може да важи и за други модели уреди.
- 

### Символи и техните описания

Това ръководство за употреба съдържа следните символи:



Важна информация или полезни съвети за употреба.



Предупреждения при опасност за живота или имуществото.



Предупреждения за електрическата мощност.

## ИНФОРМАЦИЯ



# ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A

Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (\*), намиращ се на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1. Инструкции за безопасност и опазване на околната среда</b>	<b>3</b>	5.8 Контейнер за свежи храни. . . . .	24
<b>2 Хладилник</b>	<b>7</b>	5.9 Контейнер за запазване на свежестта с контролирано ниво на влажност (FreSHelf). . . . .	24
<b>2 Хладилник</b>	<b>8</b>	5.10 Тавичка за яйца . . . . .	24
<b>3 Монтаж</b>	<b>9</b>	5.11 Подвижна средна част . . . . .	24
3.1 Правилно място за монтаж. . . . .	9	5.12 Отделение за съхранение с контрол на охлаждането . . . . .	25
3.4 Свързване към захранването . . . . .	11	5.13 Синя светлина . . . . .	25
<b>4 Подготовка</b>	<b>12</b>	5.14 Филтър за миризми . . . . .	25
4.1 Неща, които да направите с цел пестене на енергия. . . . .	12	5.15 Избено отделение. . . . .	26
4.2 Препоръки за отделението за прясна храна . . . . .	12	5.16 Използване на вътрешен водопровод и дозатор за вода на вратата. . . . .	28
4.3 Първоначална употреба . . . . .	13	5.17 Източване на вода от диспенсър . . . . .	28
<b>5 Използване на продукта</b>	<b>14</b>	5.18 Употреба на водния диспенсър . . . . .	29
5.1 Индикаторен панел . . . . .	14	5.19 Машина за лед . . . . .	30
5.2 Индикаторен панел . . . . .	19	5.20 Машина за лед (Icematic) и контейнер за съхранение на лед	30
5.3 Замразяване на пресни продукти	22	<b>6 Поддръжка и почистване</b>	<b>31</b>
Не замразявайте прекомерно големи количества храна наведнъж. . . . .	22	<b>7. Отстраняване на неизправности</b>	<b>32</b>
5.4 Препоръки за съхранение на замразени храни . . . . .	22		
5.5 Информация за дълбокото замразяване . . . . .	23		
5.6 Разполагане на храната . . . . .	23		
5.7 Предупреждение за отворена врата. . . . .	23		



# 1. Инструкции за безопасност и опазване на околната

## среда

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване и материални щети. Неспазването на тези инструкции ще обезсили всички видове продуктова гаранция.

## Употреба на уреда

	<b>ВНИМАНИЕ:</b> Уверете се решетките на вентилационните отвори да са отворени при положение на устройството в амбалажния пакет или след поставяне на работното му място.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b> С изключение на препоръките, допустими от производителя, не използвайте механични или всякакви други устройства с цел ускоряване процеса на размразяване на устройството.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b> Не повреждайте действието на охладителната система на фреона.

	<b>ВНИМАНИЕ:</b> Не използвайте електрическо оборудване в отделението за съхранение на хранителни продукти, недопустимо от производителя на устройството.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b> Не съхранявайте експлозивни вещества като например аерозолни спрейове в уреда.

- Това устройство е предназначено за домашна употреба или за използване при следните условия

- В магазини, офиси и други работни среди с цел използване от членовете на персонала в кухнята на работната среда.

- Във фермерни къщи, хотели, мотели и други среди, предназначени за настаняване на гражданите за почивка;

## 1.1. Общи правила за безопасност

- Този продукт не трябва да се използва от лица с физически, сензорни и ментални увреждания, без достатъчно знания и опит или от деца. Уредът може да се използва от тези лица само под надзора и спазвайки инструкциите на лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата не трябва да си играят с този уред.
- В случай на неизправност, изключете уреда от контакта.
- След изваждане на щепсела от контакта, изчакайте 5 минути, преди отново да включите щепсела от контакта. Изключвайте уреда от контакта, ако няма да го използвате. Не пипайте щепсела с мокри ръце! Не дърпайте кабела, а винаги



## Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

дръжете щепсела.

- Избършете щепсела със суха кърпа, преди да го включите в контакта.
- Не включвайте хладилника, ако контактът е разхлабен.
- Изключвайте уреда по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Ако известно време няма да използвате уреда, изключете го от контакта и извадете храната.
- Не използвайте пара или втечени почистващи препарати за почистване на хладилника и стопяване на леда вътре в него. Парата може да се свърже с електрифицираните зони и да предизвика късо съединение или токов удар!
- Не мийте уреда чрез пръскане или обливане с вода върху него! Опасност от токов удар!
- В случай на неизправност, не използвайте продукта, тъй като може да предизвика токов удар. Свържете се с оторизиран сервиз, преди да предприемете каквито и да е дейности.
- Включете продукта в заземен контакт. Заземяването трябва да е извършено от квалифициран електротехник.
- Ако продуктът има светодиодно осветление, свържете се с оторизиран сервиз за смяна или в случай на друг проблем.
- Не пипайте замразената храна с мокри ръце! Може да залепне за ръцете Ви!
- Не поставяйте течности в бутилки и кенчета във фризерното отделение. Могат да се взривят!
- Поставете течности в изправено положение след плътно затваряне на капачката.
- Не пръскайте запалими вещества в близост до продукта, тъй като може да изгори или да се взриви.
- Не съхранявайте запалими материали и продукти със запалими газове (спрейове и т.н.) в хладилника.
- Не поставяйте съдове с течности върху продукта. Пръскането
  - на вода върху електрическите части може да причини токов удар и риск от пожар.
  - Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър може да предизвика електрическа опасност. При преместване на уреда, не дърпайте, държейки дръжката на вратата. Дръжката може да се изтръгне.
  - Внимавайте части от ръцете и тялото Ви да не бъдат захванати от движещите се части вътре в продукта.
  - Не стъпвайте и не се облягайте на вратата, чекмеджетата и други части на хладилника. Това може да доведе до падане на продукта и повреждане на части.
  - Внимавайте да не притиснете хранящия кабел.
  - Когато поставяте уреда, проверете дали хранящият кабел не е захванат или повреден.
  - Не поставяйте няколко разклонителя или преносими хранящи устройства в задната част на уреда.
  - Деца на възраст между 3 и 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни уреди.
  - За да се избегне замърсяването на храната, моля придържайте се към следните указания:
  - Отварянето на вратата на уреда за продължителни периоди от време може да доведе до значително нарастване на температурата в отделенията на уреда.
  - Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпните дренажни системи.
  - Почиствайте контейнерите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 ч; промийте системата за вода, свързана с водоснабдителната
  - мрежа, ако не е била източвана вода в продължение на 5 дни.
  - Съхранявайте суровото месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не влизат в контакт с или да капят в други храни.
  - Отделенията за замразени храни с две звезди са подходящи за съхранение

## Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

на предварително замразени храни, за съхранение или подготовка на сладолед и правене на кубчета лед.

- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- Ако хладилният уред бъде оставен празен за продължителни периоди от време, изключете го, размразете, почистете, подсушете и оставете
- вратата му отворена, за да предотвратите образуването на плесен в уреда.

### 1.1.1 НС предупреждение

Ако продуктът има система за охлаждане с R600a газ, погрижете се да избягвате повреда на системата за охлаждане и тръбата, докато използвате и преместване на продукта. Този газ е запалим. Ако охлаждащата система е повредена, дръжте продукта далече от източници на пожар и незабавно проветрете помещението.



Етикетът върху в ътрешната страна отляво показва типа на използвания в този уред газ.

- Не инсталирайте на входа за гореща вода. Вземете предпазни мерки срещу замръзване на маркучите. Работният интервал на температурата на водата трябва да е минимум 33°F (0,6°C) и максимум 100°F (38°C).

### 1.2. Употреба по предназначение

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не е предназначен за използване с търговска цел.
- Продуктът трябва да се използва само и единствено за съхранение на храна и течности.
- В хладилника не съхранявайте чувствителни продукти, които изискват контролирани температури (ваксини, чувствителни на топлина лекарства, медицински консумативи и т.н.).
- Производителят не поема никаква отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба или неправилно боравене.
- Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни 10 години след датата на покупка на продукта.

### 1.1.2 За модели с воден фонтан

- Налягането на входа за студена вода трябва да е максимум 90 psi (620 kPa). Ако налягането на водата надвиши 80 psi (550 kPa), използвайте клапана за ограничаване на налягането в мрежовата система. Ако не знаете как да проверите налягането на водата, потърсете помощ от професионален водопроводчик.
- Ако има риск от хидравлически удар във вашата инсталация, винаги използвайте оборудване за предотвратяване на хидравлически удар. Консултирайте се с професионален водопроводчик, ако не сте сигурни, че във вашата инсталация няма да възникне хидравлически удар.

### 1.3. Безопасност за децата

- Съхранявайте опаковъчните материали на недостъпно за деца място.
- Не позволявайте на децата да си играят с продукта.
- Ако вратата на уреда е оборудвана с ключалка, пазете ключа на място, недостъпно за деца.

### 1.4. Съответствие с Директива ОЕЕО за изхвърляне на отпадъчни продукти

Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2012/19/ЕС). Този символ носи символ за класификация за отпадък от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте продукта с нормалните битови

отпадъци и другите отпадъци в края на експлоатационния му живот. Предайте го в събирателния център за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите повече за тези центрове за събиране.

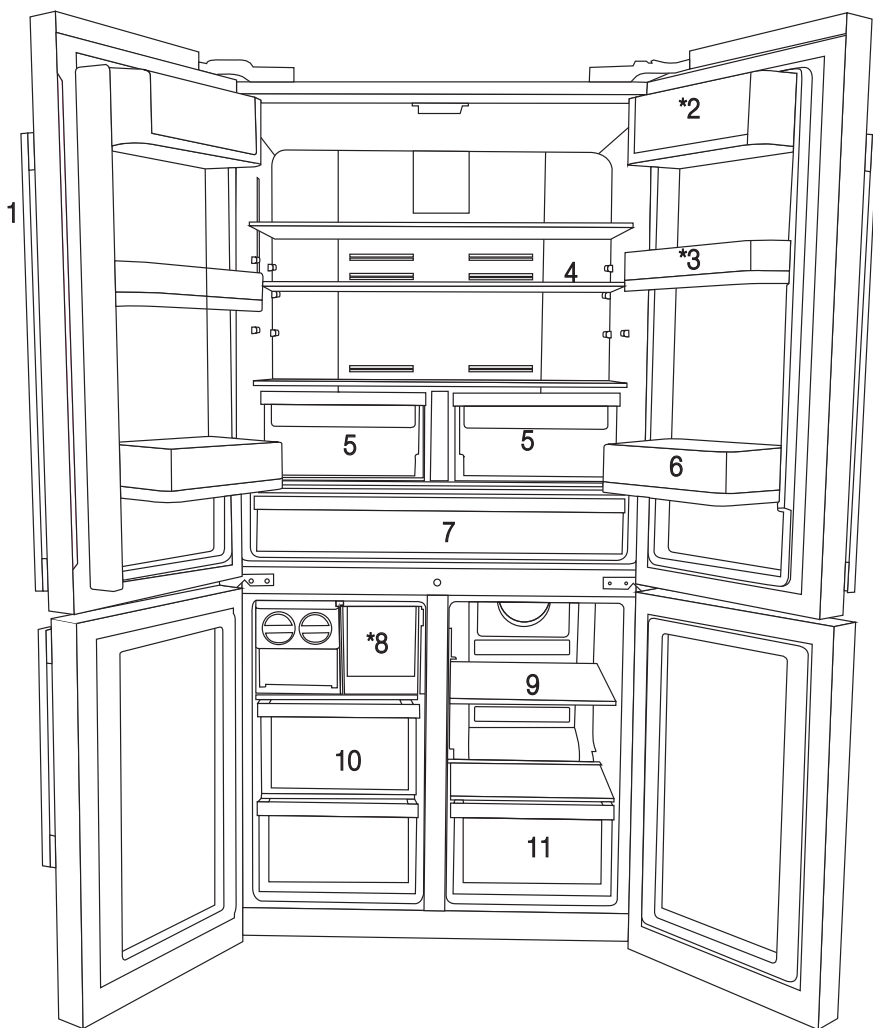
### 1.5. Съответствие с Директива RoHS

- Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2011/65/ЕС). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

### 1.6. Информация за опаковката

- Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали в съответствие с нашите национални разпоредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковката заедно с местните и други отпадъци. Върнете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

## 2 Хладилник



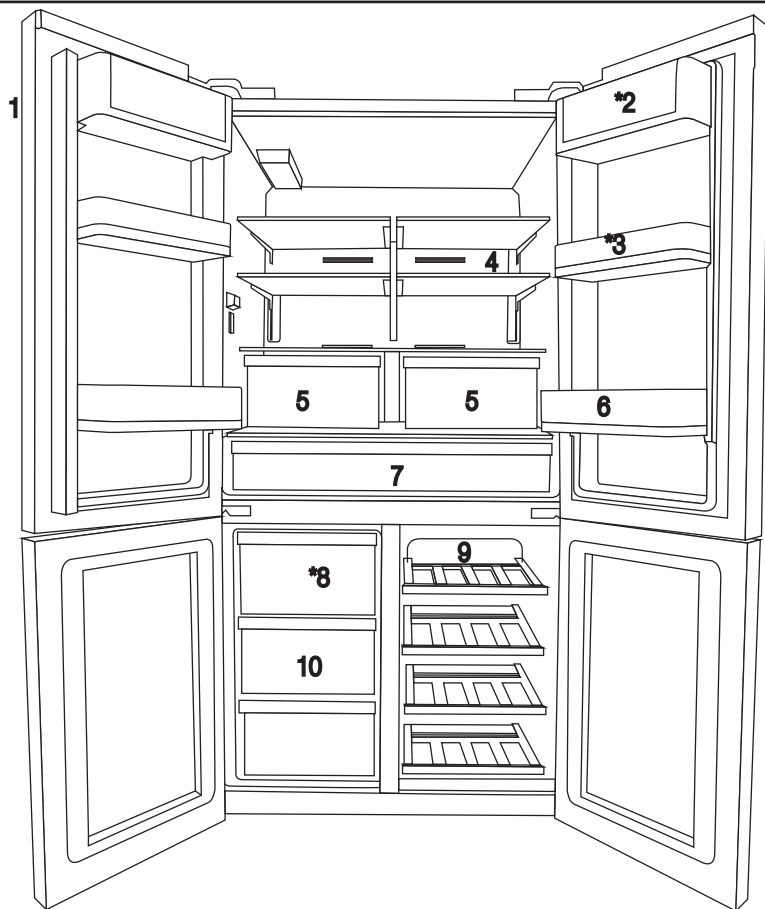
1. Панел за управление и индикация
2. Отделение за масло и сирене
3. Подвижен рафт на вратата 70 мм
4. Стъклен рафт на хладилното отделение
5. Разделител на хладилното отделение
6. Рафт за галон на вратата
7. Отделение за охлаждане
8. Чекмедже за лед
9. Стъклен рафт/охладител на хладилното многозоново отделение
10. Чекмеджета във фризерното отделение
11. Чекмедже на многозоновото отделение

\* НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО



\*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

## 2 Хладилник






1. Панел за управление и индикация
  2. Отделение за масло и сирене
  3. Подвижен рафт на вратата 70 мм
  4. Стъклен рафт на хладилното отделение
  5. Разделител на хладилното отделение
  6. Рафт за галон на вратата
  7. Отделение за охлаждане
  8. Чекмедже за лед
  9. Стъклен рафт/охладител на хладилното многозоново отделение
  10. Чекмеджета във фризерното отделение
- \* НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО



\*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

## 3.1 Правилно място за монтаж

За монтажа на продукта, се свържете с оторизиран сервиз. За да подготвите продукта за употреба, прегледайте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическата инсталация и монтажът на водата са подходящи. Ако не, се обадете на квалифициран електротехник и техник, за да извършите необходимите монтаж.

	<p><b>ВНИМАНИЕ:</b> Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат вследствие процедури, извършвани от неупълномощени лица.</p>
	<p><b>ВНИМАНИЕ:</b> По време на монтажа, продуктът не трябва да бъде включен в контакт. В противен случай, съществува риск за живота или от сериозно нараняване.</p>
	<p><b>ВНИМАНИЕ:</b> : Ако разстоянието при отварянето на вратата в помещението, където ще се постави продуктът, не е достатъчно, за да може да се вкара продукта, свалете вратата на помещението и вкарайте продукта вътре, като го въртите; ако това не работи, свържете се с упълномощен сервиз.</p>

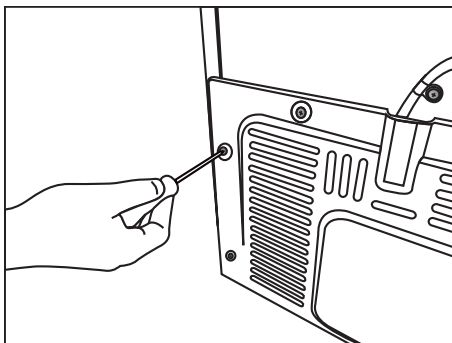
- За да предотвратите клатене на продукта, поставете го на равна повърхност.
- Монтирайте хладилника на най-малко 30 см от източници на топлина като котлони, парно и поне на 5 см от електрически фурни.
- Продуктът не трябва да се подлага на пряка слънчева светлина и да се държи на влажни места.
- Вашият продукт изисква адекватна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.
- Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и

стените. Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта). Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

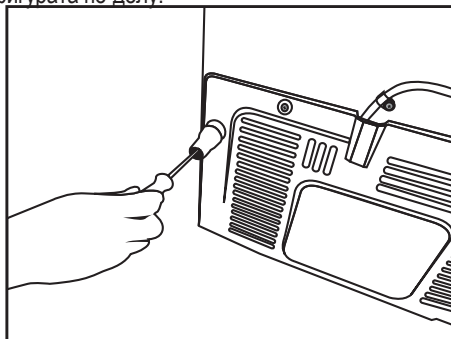
- Не монтирайте продукта на места, в които температурата пада под  $-5^{\circ}\text{C}$ .

Пластмасовите клинове, доставени с продукта, се използват за създаване на разстояние за циркулация на въздуха между продукта и задната стена.

1. За да монтирате клиновете, свалете винтовете на продукта и използвайте доставените заедно с клиновете винтове.



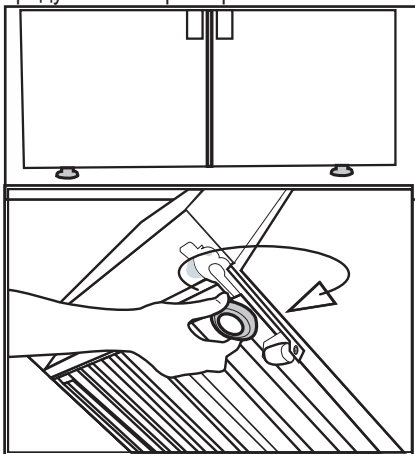
2. Поставете 2-те пластмасови клина на капака на задната вентилация, както е илюстрирано на фигурата по-долу.



## Монтаж

Ако продуктът е небалансиран след инсталирането, регулирайте краката отпред, като ги завъртите наляво или надясно.

\*Ако вашият продукт няма отделение за вино или няма стъклена врата, вашият продукт няма регулируеми стойки, продуктът има фиксирани стойки.



За да регулирате вратите вертикално, Разхлабете фиксиращата гайка, разположена отдолу.

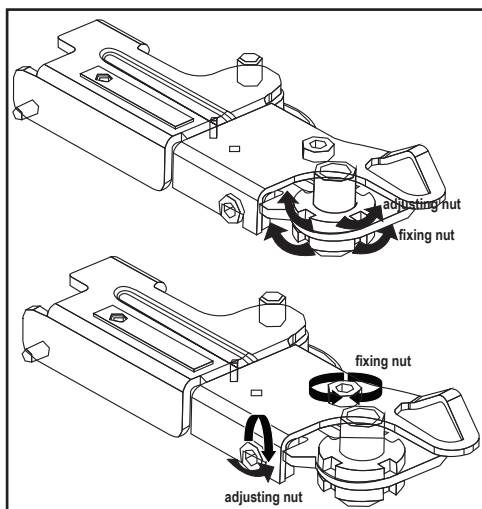
Завъртете регулиращата гайка според позицията на вратата (по посока на часовниковата стрелка/обратно на часовниковата стрелка).

Затегнете фиксиращата гайка, за да фиксирате позицията.

За да регулирате вратите хоризонтално, Разхлабете фиксиращата гайка, разположена отгоре.

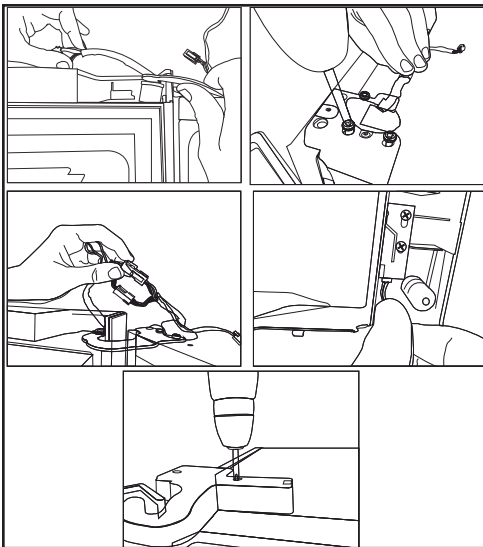
Завъртете страничната регулираща гайка според позицията на вратата (по посока на часовниковата стрелка/обратно на часовниковата стрелка).

Затегнете фиксиращата гайка, която е отгоре, за да фиксирате позицията.



## Монтаж

- Горната група панти е фиксирана с 3 болта.
- Капакът на пантите е закачен след поставянето на гнездата.
- Капакът на пантата е фиксиран с два болта



**ВНИМАНИЕ:** Не правете връзки чрез удължителни кабели или многожилни щепсели.



**ВНИМАНИЕ:** Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от квалифициран техник..



Ако два охладителя се инсталират един до друг, трябва да има поне 4 см разстояние помежду им.

### 3.4 Съвързване към захранването

- Нашата компания не носи отговорност за щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без да бъде заземен и без електрическата връзка да бъде направена в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Не удължавайте кабелите или безжичните многофункционални изводи между вашия продукт и контакта в стената.



### 4.1 Неща, които да направите с цел пестене на енергия



Свързването на хладилника със системи, които пестят енергия, е опасно, тъй като може да причини повреда на продукта.

- за свободно стоящ уред; „Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред“;
- Не оставяйте вратите на хладилника отворени за дълго.
- Не прибирайте горещи храни и напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника. Охлаждащият капацитет ще намалее при възпрепятстване на циркулацията на въздуха в хладилника.
- Не поставяйте хладилника на места, които са подложени на пряка слънчева светлина. Монтирайте хладилника на най-малко 30 см от източници на топлина, като котлони, парно и поне на 5 см от електрически фурни.
- Дръжте храната в хладилника в затворени контейнери.
- За да можете да съхранявате максимално количество храна във фризерното отделение на хладилника, трябва да се извади горното чекмедже и да се постави върху стъкления рафт. Изчислената консумация на електроенергия за вашия хладилник е определена след премахване на чекмеджето за лед и горните чекмеджета, за да се позволи максимално натоварване. При зареждане на храна, силно се препоръчва използването на долните чекмеджета във фризера и на многофункционалното отделение.
- Въздушният поток не трябва да се блокира чрез поставяне на храни отпред във фризера и пред вентилаторите на многофункционалните отделения. Храната трябва да се поставя като се остави минимум 5 см пространство пред защитната решетка на вентилатора.

- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. В тази функция за пестене на енергия, функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и така нататък ще работят според нуждите да консумират минимална енергия, като същевременно поддържат свежестта на вашата храна.
- Размразяването на замразените храни в хладилното отделение спестява енергия и запазва качеството на храните.



Температурата на помещението, където се намира вашият хладилник, трябва да бъде най-малко 10°C /50°F. Работата на хладилника при студени условия не се препоръчва по отношение на неговата ефективност.



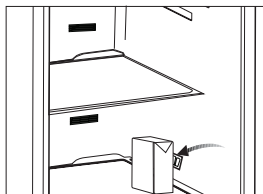
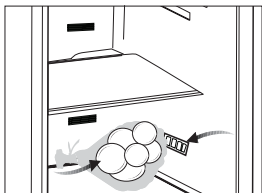
Вътрешността на хладилника ви трябва да се почиства изцяло.



Ако два охладителя се инсталират един до друг, трябва да има поне 4 см разстояние помежду им.

### 4.2 Препоръки за отделението за прясна храна

- Уверете се, че храната не докосва температурния сензор в отделението за прясна храна. За да позволите на отделението за свежи храни да запази идеалната си температура за охлаждане, сензорът не трябва да бъде закрит от храната.
- Не поставяйте топли храни и напитки вътре в продукта.



Ще чуete шум когато компресорът започне да работи. Нормално е течностите и газовете в охладителната система да издават шум, дори компресорът да не работи.



Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези части са проектирани да бъдат топли с цел избягване на кондензацията.

### 4.3 Първоначална употреба

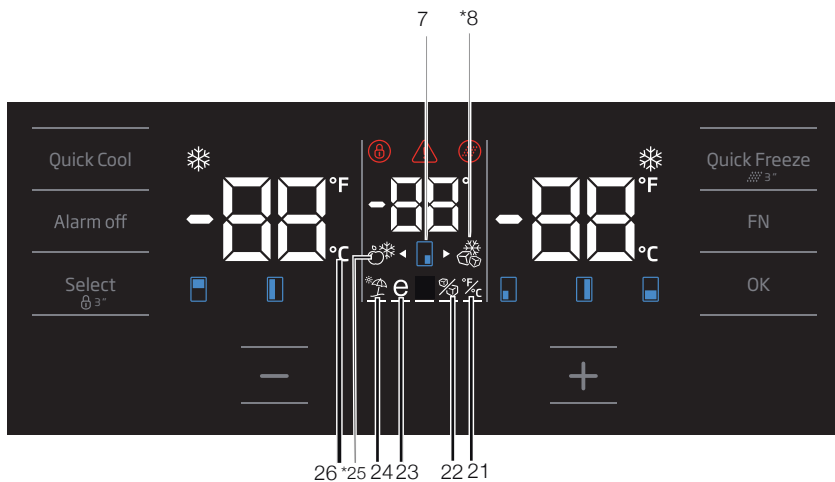
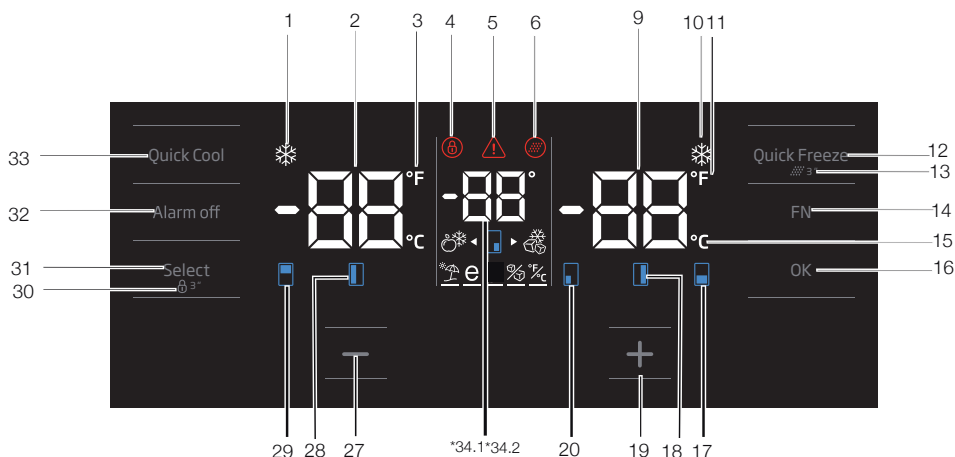
Преди да използвате продукта, уверете се, че цялата подготовка е направена в съответствие с инструкциите, дадени в главите „Важни инструкции относно безопасността и околната среда“ и „Монтаж“.

- Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел „Поддръжка и почистване“. Преди да включите хладилника, се уверете отвътре е сух.
- Включете щепсела на хладилника в заземен контакт. Когато вратата на хладилника се отвори, светва лампичката за вътрешно осветление.
- Оставете хладилника да работи най-малко 6 часа, без да поставяте храна в него, и не отваряйте вратата, ако това не е необходимо.

## 5 Използване на продукта

### 5.1 Индикаторен панел

Индикаторните панели могат да се различават в зависимост от модела на Вашия уред. Звучните и визуални функции на индикаторния панел ще съдействат при използване на хладилника.



\*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

## Използване на продукта

### 1. Индикатор на функция бързо охлаждане

Включва се при активиране на функцията „Бързо замразяване“.

### 2. Индикатор на температурата в хладилното отделение

Температурата на хладилното отделение е показана; тя може да бъде настроена на 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Индикатор по Фаренхайт

Това е индикатор по Фаренхайт. Когато индикаторът „Фаренхайт“ е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Фаренхайт и съответната икона се включва.

### 4. Заклучване на бутоните

#### Натиснете бутона за заключване

( ) едновременно за 3 секунди. Символът за заключване на клавишите

ще светне и режимът за заключване ще се активира. При активиран режим на заключване, бутоните няма да функционират. Натиснете отново бутона за заключване на клавишите за 3 последователни секунди. Символът за заключване на клавишите ще изгасне и режимът на заключване на клавишите ще се деактивира.

Ако искате да предотвратите промяна на температурните настройки на хладилника, натиснете бутона за заключване на клавишите на хладилника.

### 5. Прекъсване на хранването / Индикатор за висока температура / предупреждение за грешки

Този индикатор свети по време на прекъсване на електрозахранването, грешки при висока температура и предупреждения за грешки.

По време на дългосрочни прекъсване на хранването, най-високата стойност на температурата, до която отделението на фризера достигне, ще мига на дигиталния дисплей.

След като проверите храната във фризерното отделение, натиснете бутона за изключване на алармата, за да изтриете алармата.

Ако забележите, че този индикатор свети, моля, направете справка с раздела за „препоръчани

решения за отстраняване на проблеми“ от вашето ръководство.

### 6. Икона за пренастройване на филтъра

Тази икона се включва, когато филтъра трябва да бъде пренастроен.

### 7. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 8. Икона за опция за фризер

Задръжте курсора на мишката над иконата на опция за фризер, като използвате бутона „FN“; иконата ще започне да мига. Когато натиснете бутона „OK“, иконата на опционалния фризер се включва и кабината работи като фризер.

### 9. Индикатор на температурата в фризерното отделение

Температурата на хладилното отделение е показана; тя може да бъде настроена на -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24.

### 10. Функция „Бързо замразяване“

Включва се при активиране на функцията „Бързо замразяване“.

### 11. Индикатор по Фаренхайт

Това е индикатор по Фаренхайт. Когато индикаторът „Фаренхайт“ е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Фаренхайт и съответната икона се включва.

### 12. Бутон за функцията за бързо замразяване:

Натиснете този бутон, за да активирате или деактивирате функцията за бързо замразяване. Когато активирате функцията, отделението на фризера ще се охлажда до температура по-ниска от зададената стойност.



Използвайте функцията за бързо замразяване, когато искате храната, която е поставена в отделението на фризера да се замрази бързо. Ако желаете да замразите големи количества прясна храна, е препоръчително да активирате тази функция преди да сложите храната в хладилника.



Ако не изключите бързото замразяване, то ще се изключи от само себе си след най-много 24 часа или когато хладилното отделение достигне нужната температура.



Тази функция не се запазва в паметта на хладилника при прекъсване в електрическото захранване.

### 13. Пренастройване на филтъра:

Филтърът се пренастройва, когато натиснете бутона за бързо замразяване за 3 секунди. Иконата за пренастройване на филтъра изгасва.

### 14. Бутон „FN“

С помощта на този бутон можете да превключвате между функциите, които искате да изберете. При натискане на този бутон иконата, чиято функция трябва да бъде активирана или деактивирана, и индикаторът на тази икона започват да мигат. Бутонът „FN“ се деактивира, ако не бъде натиснат за 20 секунди. За да промените функция, трябва да го натиснете отново.

### 15. Индикатор по Целзий

Това е индикатор по Целзий. Когато индикаторът „Целзий“ е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Целзий и съответната икона се включва.

### 16. Бутон „OK“

След навигация на функциите с помощта на бутона „FN“, когато функцията бъде отменена чрез бутона „OK“, съответната икона и индикаторът мигат. Когато функцията остане активирана, индикаторът е включен. Индикаторът продължава да мига, за да

покаже иконата, която е включена.

### 17. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 18. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 19. Настройване на бутона за увеличаване

Изберете съответната кабина с бутона за избор; иконата на кабината, представляваща съответната кабина, ще започне да мига. Ако натиснете бутона за увеличаване на настройките по време на този процес, зададената стойност се увеличава. Ако продължавате да го натискате, зададената стойност се връща в началото.

### 20. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 21. Настройване на индикатора „Целзий“ и „Фаренхайт“

Задръжте курсора на мишката върху този бутон, като използвате бутона „FN“ и изберете „Фаренхайт“ или „Целзий“ чрез бутона „OK“. Когато се избере съответната скала за температура, индикаторът „Фаренхайт“ или „Целзий“ се включва.

### 22. Индикатор изключване на машината за лед

Натискайте клавиша „FN“ (докато стигне до иконата за лед и долния ред), за да изключите машината за лед. Иконата за изключване на машината за лед и индикаторът за функцията на машината за лед започват да мигат, когато задържите курсора над тях, така че да можете да разберете дали машината за лед ще бъде включена или изключена. Когато натиснете

## Използване на продукта

бутона „ОК“, иконата на машината за лед свети непрекъснато и индикаторът продължава да мига по време на този процес. Ако не натиснете бутон в рамките на 20 секунди, иконата и индикаторът продължават да светят. Това означава, че машината за лед е изключена. За да включите отново машината за лед, задръжте курсора на мишката върху иконата и индикатора; така и иконата за изключване на машината за лед и индикаторът ще започнат да мигат. Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 20 секунди, иконата и индикаторът ще спрат да светят и машината за лед ще бъде включена отново.



Показва, когато образуването на лед е включено или изключено.



Когато е избрана тази функция, водният поток от резервоара ще спре. Вече образуваният лед, обаче, може да се извади от отделението.

### 23. Индикатор на функция „Есо fuzzy“

За да активирате функцията „Есо fuzzy“, натискайте клавиша „FN“ (докато стигне до иконата с буква и долния ред). Когато задръжите курсора на мишката над иконата за „Есо fuzzy“ и индикатора за „Есо fuzzy“, те започват да мигат. По този начин можете да разберете, дали функцията „Есо fuzzy“ ще бъде активирана или деактивирана. Когато натиснете бутона „ОК“, иконата на функцията „Есо fuzzy“ свети непрекъснато и индикаторът продължава да мига по време на този процес. Ако не натиснете бутон в рамките на 20 секунди, иконата и индикаторът продължават да светят. Тази икона светва, когато функцията „Есо fuzzy“ е активирана. За да отмените функцията „Есо fuzzy“, задръжте курсора на мишката върху иконата и индикатора отново и натиснете бутона „ОК“. По този начин иконата за „Есо fuzzy“ и индикаторът ще започнат да мигат. Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 20 секунди, иконата и индикаторът ще спрат да

светят и функцията „Есо fuzzy“ ще бъде отказана.

### 24. Икона на функция „Ваканция“

За да активирате функцията „Ваканция“, натискайте клавиша „FN“ (докато стигне до иконата с чадър и долния ред). Когато задръжите курсора на мишката над иконата за „Ваканция“ и индикатора за „Ваканция“, те започват да мигат. По този начин можете да разберете, дали функцията „Ваканция“ ще бъде активирана или деактивирана. Когато натиснете бутона „ОК“, иконата на функцията „Ваканция“ свети непрекъснато и по този начин се активира функцията „Ваканция“. По време на процеса, индикаторът продължава да мига. За да откажете функцията „Ваканция“, натиснете бутона „ОК“. По този начин както иконата на функцията „Ваканция“, така и индикаторът ще започнат да мигат и функцията „Ваканция“ ще бъде отменена.

### 25. Икона на опция за хладилник

Когато изберете иконата на опцията за хладилник с помощта на бутона „FN“ и натиснете бутона „ОК“, избраната кабина става хладилна кабина и работи като охладител.

### 26. Индикатор по Целзий

Това е индикатор по Целзий. Когато индикаторът „Целзий“ е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Целзий и съответната икона се включва.

### 27. Настройка за намаляване на функция

Изберете съответната кабина с бутона за избор; иконата на кабината, представляваща съответната кабина, ще започне да мига. Ако натиснете бутона за намаляване на настройките по време на този процес, зададената стойност се намалява. Ако продължавате да го натискате, зададената стойност се връща в началото.

### 28. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 29. Икона за промяна на температурата на кабина

Показва кабината, чиято температура трябва да

## Използване на продукта

се промени. Когато иконата за температурата на дадена кабина започне да мига, се разбира, че съответната кабина е избрана.

### 30. Заклучване на бутоните

Натиснете бутона за заключване едновременно за 3 секунди. Символът за заключване на клавишите

ще светне и режимът за заключване ще се активира. При активиран режим на заключване, бутоните няма да функционират. Натиснете отново бутона за заключване на клавишите за 3 последователни секунди. Символът за заключване на клавишите ще изгасне и режимът на заключване на клавишите ще се деактивира. Ако искате да предотвратите промяна на температурните настройки на хладилника, натиснете бутона за заключване на бутоните на хладилника.

### 31. Избор на бутон

Използвайте този бутон, за да изберете кабината, чиято температура искате да промените.

Превключвайте между кабините, като натискате бутона. Избраната кабина може да се види от иконите за кабина (7,17,18,20,28,29). Кабината, чиято зададена стойност на температурата искате да промените, е избрана и нейната икона мига. След това можете да промените зададената стойност, като натиснете бутона за намаляване на зададената стойност на кабината (27) или бутона за увеличаване на стойността на кабината (19). Ако не натиснете бутон в рамките на 20 секунди, иконите за кабините спират да светят. За да изберете кабина, трябва да натиснете бутона отново.

### 32. Аларма за изключване на предупреждение

В случай на спиране на хранването/ предупреждение за висока температура, след като проверите храната във фризерното отделение, натиснете бутона за изключване на алармата, за да изтриете алармата.

### 33. Бутон на функция бързо охлаждане

Този бутон има две функции. Натиснете го за кратко време, за да активирате или деактивирате

функцията за бързо охлаждане. Индикаторът за бързо охлаждане ще се изключи и уредът ще се върне към нормалните си настройки.



Използвайте функцията за бързо охлаждане, когато искате храната, която е поставена в хладилното отделение да се охлади бързо. Ако желаете да охладите големи количества прясна храна, е препоръчително да активирате тази функция преди да сложите храната в хладилника.



Ако не изключите бързото охлаждане, то ще се изключи от само себе си след най-много 1 часа или когато хладилното отделение достигне нужната температура.



Ако натиснете бутона „Бързо охлаждане“ многократно за кратък период от време, защитата от късо съединение ще се включи и компресорът няма да стартира веднага.



Тази функция не се запазва в паметта на хладилника при прекъсване в електрическото хранване.

### 34. 1 Индикатор на температурата на кабината с опция

На екрана се показват стойностите на температурата, зададени в кабината с опция.

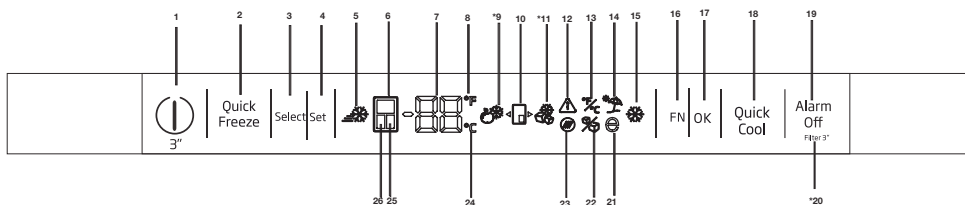
### 34. 2 Индикатор за температурата в отделението за охлаждане на вино

Показват се стойностите на температурата, зададени в кабината с опция.

## Използване на продукта

### 5.2 Индикаторен панел

Индикаторните панели могат да се различават в зависимост от модела на Вашия уред. Звучните и визуални функции на индикаторния панел ще съдействат при използване на хладилника.



#### 1- Функция „вкл./изкл.“

Натиснете бутона за вкл./изкл. за 3 секунди, за да изключите или включите хладилника.

#### 2. Бутон за функцията за бързо замразяване:

Натиснете този бутон, за да активирате или деактивирате функцията за бързо замразяване. Когато активирате функцията, отделението на фризера ще се охлажда до температура, по-ниска от зададената стойност.



Използвайте функцията за бързо замразяване, когато искате храната, която е поставена в отделението на фризера да се замрази бързо. Ако желаете да замразите големи количества прясна храна, е препоръчително да активирате тази функция преди да сложите храната в хладилника.



Ако не изключите бързото замразяване, то ще се изключи от само себе си след най-много 24 часа или когато хладилното отделение достигне нужната температура.



Тази функция не се запазва в паметта на хладилника при прекъсване в електрическото захранване.



\*Опция: Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели.

#### 3. Селектор

Използвайте този бутон, за да изберете кабината, чиято температура искате да промените. Превключвайте между кабините, като натискате бутона. Избраната кабина може да се види от иконите за кабина (6, 25, 24). Кабината, чиято зададена стойност на температурата искате да промените, е избрана и нейната икона мига. Можете да промените зададената стойност на температурата като натиснете бутона за нагласяване на стойността на температурата (4)

#### 4. Нагласяване на температурата/ Намаляване на температурата

При натискане на този бутон, температурата на избраното отделение се намалява.

#### 5- Индикатор „Бързо замразяване“

Символът свети, когато функцията за бързо замразяване е активна.

#### 6. Индикатор на хладилното отделение

Когато този индикатор е включен, температурата на отделението на хладилника е показана на индикатора за стойност на температурата. Отделението на хладилника може да бъде настроено на 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 или 1°C/46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, 38, 37, 36, 35, 34 или 33°F чрез натискане на бутона за нагласяване на температурата (4).



## Използване на продукта

### 7. Индикатор на температурата

Показва стойностите на температурата на избраното отделение.

### 8. Индикатор по Фаренхайт

Това е индикатор по Фаренхайт. Когато индикаторът по Фаренхайт е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Фаренхайт и съответната икона се включва.

### 9. Икона на опция за хладилник

Когато изберете иконата на опцията за хладилник с помощта на бутона „FN“ (16) и натиснете бутона „OK“ (17), избраната кабина става хладилна кабина и работи като охладител.

### 10. Икона опция за хладилна кабина

Показва иконата на опцията за хладилна кабина

### 11. Икона за опция за фризер

Когато изберете иконата на опцията за фризер с помощта на бутона „FN“ (16) и натиснете бутона „OK“ (17), избраната кабина става хладилна кабина и работи като фризер.

### 12. Прекъсване на захранването / Индикатор за висока температура / предупреждение за грешки

Този индикатор свети по време на прекъсване на електрозахранването, грешки при висока температура и предупреждения за грешки.

По време на дългосрочни прекъсвания на захранването, най-високата стойност на температурата, до която отделението на фризера достигне, ще мига на дигиталния дисплей. След като проверите храната във фризерното отделение, натиснете бутона за изключване на алармата (19), за да изтриете алармата.

### 13. Настройване на индикатора за Целзий и за Фаренхайт

Задържете курсора на мишката върху този бутон, като използвате бутона „FN“ и изберете Фаренхайт или Целзий чрез бутона „OK“.

Когато се избере съответната скала за температура, индикаторът за Фаренхайт или за Целзий се включва.

### 14. Икона на функция „Ваканция“

За да активирате функцията „Ваканция“, натискайте клавиша „FN“ (докато стигне до иконата с чадър и долния ред). Когато задържите курсора над иконата на функцията за ваканция, тя започва да мига. По този начин можете да разберете, дали функцията „Ваканция“ ще бъде активирана или деактивирана. Когато натиснете бутона „OK“, индикаторът на функцията „Ваканция“ свети непрекъснато и по този начин се активира функцията „Ваканция“. За да откажете функцията „Ваканция“, натиснете бутона „OK“. По този начин както индикаторът на функцията „Ваканция“ и функцията „Ваканция“ ще бъдат отменени.

### 15. Индикатор на функция бързо охлаждане

Включва се при активиране на функцията „Бързо замразяване“.

### 16. Бутон „FN“

С помощта на този бутон можете да превключвате между функциите, които искате да изберете. При натискане на този бутон иконата, чиято функция трябва да бъде активирана или деактивирана, и индикаторът на тази икона започват да мигат. Бутонът „FN“ се деактивира, ако не бъде натиснат за 20 секунди. За да промените функция, трябва да го натиснете отново.

### 17. Бутон „OK“

След навигация на функциите с помощта на бутона „FN“, когато функцията бъде отменена чрез бутона „OK“, съответната икона и индикаторът мигат. Когато функцията остане активирана, индикаторът е включен. Индикаторът продължава да мига, за да покаже иконата, която е включена.

### 18. Бутон на функция бързо охлаждане

Този бутон има две функции. Натиснете го за кратко време, за да активирате или деактивирате функцията за бързо охлаждане. Индикаторът за бързо охлаждане ще се изключи и уредът ще се върне към нормалните си настройки.

## Използване на продукта

### 19. Аларма за изключване на предупреждение

В случай на спиране на храненето/предупреждение за висока температура, след като проверите храната във фризерното отделение, натиснете бутона за изключване на алармата, за да изтриете иконата за висока температура (12).

### 20. Пренастройване на филтъра:

Филтърът се пренастройва, когато натиснете бутона за изключване на алармата (19) за 3 секунди. Иконата за пренастройване на филтъра изгасва.

### 21. Индикатор на функция „Есо fuzzy“

За да активирате функцията „Есо fuzzy“, натиснете клавиша „FN“ (докато стигне до иконата с буква е). Когато задържите курсора над иконата за „есо fuzzy“ тя започва да мига. По този начин можете да разберете, дали функцията „есо fuzzy“ ще бъде активирана или деактивирана. Когато натиснете бутона „ОК“, иконата на функцията „есо fuzzy“ свети непрекъснато по време на този процес. Ако не натиснете бутон в рамките на 20 секунди, индикаторът продължава да свети. По този начин функция „есо fuzzy“ е активирана. За да отмените функцията „есо fuzzy“, задръжте курсора върху индикатора отново и натиснете бутона „ОК“. По този начин функция „есо fuzzy“ ще започне да мига. Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 20 секунди, индикаторът ще спре да свети и функцията „есо fuzzy“ ще бъде отказана.

### 22. Индикатор изключване на машината за лед

Натиснете клавиша „FN“ (докато стигне до иконата за лед), за да изключите машината за лед. Индикаторът за функцията на машината за лед започва да мига, когато задържите курсора над него, така че да можете да разберете дали машината за лед ще бъде включена или изключена. Когато натиснете бутона „ОК“, иконата на функцията на машината за лед свети непрекъснато

по време на този процес. Ако не натиснете бутон в рамките на 20 секунди, иконата и индикаторът продължават да светят. Това означава, че машината за лед е изключена. За да включите отново машината за лед, задръжте курсора на иконата. Иконата за изключване на машината за лед ще започне да мига. Ако натиснете бутона „ОК“, иконата ще изчезне и машината ще се включи отново.



Показва, когато образуването на лед е включено или изключено.



Когато е избрана тази функция, водният поток от резервоара ще спре. Вече образуваният лед, обаче, може да се извади от отделението.

### 23. Икона за пренастройване на филтъра

Тази икона се включва, когато филтърът трябва да бъде пренастроен.

### 24. Индикатор по Целзий

Това е индикатор по Целзий. Когато индикаторът по Целзий е активиран, зададените температурни стойности са показани по скалата на Целзий и съответната икона се включва.

### 25. Индикатор на опцията за фризерно отделение:

Когато индикаторът е включен, температурата на отделението е показана на индикаторът за стойност на температурата. Стойностите на опцията за отделение се променят чрез натискане на бутона за нагласяване на температура (4).

### 26. Индикатор на фризерното отделение

Когато този индикатор е включен, температурата на отделението е показана на индикатора за стойност на температурата. Отделението на хладилника може да бъде настроено на -16, -18, -19, -20, -21, -22 и -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 и -12°F чрез натискане на бутона за нагласяване на температурата (3).

## Използване на продукта

### 5.3 Замразяване на пресни продукти

- За да се запази качеството на храната, тя трябва да бъде замразена възможно най-бързо след като се постави във фризерното отделение, за тази цел използвайте функцията за бързо замразяване.
- Можете да съхранявате храната по-дълго във фризерното отделение, когато я замразите, докато е свежа.
- Опаковайте храната за замразяване и затворете опаковката, така че да не се допусна въздух.
- Уверете се, че опакованата храната си, преди да я поставите във фризера. Използвайте контейнери за фризер, фолия и хартия, влагозащитени, пластмасови торбички и други опаковъчни материали, вместо традиционните опаковъчни материали.
- Поставете етикет на всяка опаковка, като добавите датата преди замразяване. По този начин, всеки път когато отворите фризера си, можете да различавате свежестта на всяка опаковка от храни. Съхранявайте по-отдавна замразената храна преди в предната част на отделението, за да се уверите, че тя се използва първо.

- Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и да не се замразяват повторно.

Не замразявайте прекомерно големи количества храна наведнъж.

- “24 часа преди замразяване на прясна храна, активирайте „Функцията за бързо замразяване“.

Опакованата прясна храна трябва да се постави в долните чекмеджета.

След поставянето на опаковките прясна храна, отново активирайте „Функцията за бързо замразяване“.

Когато отделението на фризера е настроено на бърза функция, универсалното отделение също е автоматично настроено на тази функция.”

Настройка на температурата във фризера	Настройка на температурата в хладилното отделение	Забележки
-18°C	4°C	Това е препоръчителната нормална настройка.
-20, -22 или -24°C	4°C	Тези настройки се препоръчват когато външната температура превишава 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Вашият продукт се връща в предишния режим при завършване на процеса.
-18°C или по-студено	2°C	Ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено заради топлите температурни условия или честото отваряне и затваряне на вратата, използвайте тези настройки.

### 5.4 Препоръки за съхранение на замразени храни

Отделението трябва да бъде настроено на най-малко -18°C.

## Използване на продукта

1. Прибирайте пакетите във фризера възможно най-бързо след покупката им, без да допускате те да се размекват.
2. Преди да го замразите продукти, проверете дали датите на „Използване до“ и „Най-добър до“ на пакета са изтекли или не.
3. Уверете се, че опаковката на храната не е повредена.

### 5.5 Информация за дълбокото замразяване

Съгласно стандартите IEC 62552, продуктът трябва да замразява най-малко 4,5 кг храна при 25°C температура на околната среда до -18°C или по-ниска в рамките на 24 часа за всеки 100 литра обем на фризера.

Запазването на храната за продължително време е възможно само при температура от или по-ниска -18°C.

Може да запазите свежестта на храната в продължение на месеци (при температура на дълбоко замразяване от или по-ниска -18°C).

Не бива да допускате контакт на храните, които ще бъдат замразявани, с вече замразените хранителни продукти, за да се избегне частичното им размразяване.

За да съхранявате зеленчуците по-дълго време като замразени, сварете ги и изцедете водата им. След изтичане на водата, ги поставете в непронпускащи въздух опаковки и ги поставете във фризера. Храните като банани, домати, марули, целина, варени яйца, картофи не са подходящи за замразяване. Когато тези храни са замразени, тяхната хранителна стойност и вкус ще бъдат засегнати отрицателно. Ако те се развалят, могат да бъдат опасни за здравето.

### 5.6 Разполагане на храната

Рафтове на фризерното отделение	Различни замразени храни като месо, риба, сладолед, зеленчуци и др.
Рафтове на хладилника	Храна в съдове, чинии с капак и затворени контейнери, яйца (в затворени контейнери)
Рафтове на вратата в хладилното отделение	Малко количество и пакетирана храна или напитка
Контейнер за свежи храни	Плодове и зеленчуци
Отделение за пресни продукти	Деликатеси (закуски, месни продукти, които се консумират за кратко време)

### 5.7 Предупреждение за отворена врата

**(Тази функция не е задължителна)**

Ако вратата на вашия продукт е оставена отворена за повече от 1 минута, ще прозвучи предупредителен звуков сигнал. Това предупреждение ще бъде заглушено, когато вратата е затворена или ако някой от бутоните на дисплея (ако има такива) бъде натиснат.

## Използване на продукта

### 5.8 Контейнер за свежи храни

Контейнерът за запазване на свежестта в хладилника е специално проектиран да запази свежестта на зеленчуците, без те да загубят своята свежест. За тази цел, около контейнера за запазване на свежестта се получава хладна въздушна циркулация. Свалете рафтовете на вратата, които са срещу контейнера за запазване на свежестта преди да го извадите.

### 5.9 Контейнер за запазване на свежестта с контролирано ниво на влажност

#### (FreSHelf)

**(Тази функция не е задължителна)**

Степента на влажност на плодовете и зеленчуците се контролира благодарение на контролиране на влажността и по този начин храната се запазва свежа за по-дълъг период от време.

Препоръчваме ви да поставяте листни зеленчуци като маруля, спанак и зеленчуци, които са чувствителни към загубата на влажност, възможно най-хоризонтално, когато ги поставите в контейнера за свежа храна; не с корените надолу.

Когато се подменя зеленчуците, трябва да се вземат под внимание техните специфични тегла. Тежките и твърдите зеленчуци трябва да се поставят в долната част на отделението за свежа храна, и леките и меките зеленчуци трябва да бъдат в горната част.

Никога не поставяйте зеленчуци, заедно с пластмасовите им опаковки, в контейнера. Ако останат в пластмасовите си опаковки, по-скоро ще се развалят. Ако не искате зеленчукът да попадне в контакт с други зеленчуци по хигиенични причини, използвайте перфорирана хартия или подобен материал вместо пластмасови торбички.

Не поставяйте круши, кайсии, праскови и т.н., особено онези плодове, които генерират големи



количества етилен в същото отделение с други плодове и зеленчуци. Етиленовият газ, отделян от тези плодове, води до презряването на другите плодове за по-кратко време.

### 5.10 Тавичка за яйца

Може да монтирате поставката за яйца на желанния рафт или вътрешен рафт.

Никога не дръжте поставката за яйца във фризерното отделение.

### 5.11 Подвижна средна част

Подвижната средна част има за цел да предотврати излизането на студения въздух навън .

1-В средната подвижна част на хладилника има допълнително уплътнение което уплътнява когато вратите на хладилното отделение са затворени.

2- Друга причина поради която хладилникът ви да е оборудван с подвижна средна част е, че тя увеличаванетния обем на фризерното отделение. Стандартната средна част заема неизползваемо пространство в хладилника.

3- Подвижната средна част е затворена когато лявата вратана хладилното отделение е затворена.

4-Тя не трябва да бъде отваряна ръчно. Тя се движи под ръководството на пластмасовата част на тялото , докато вратата е затворена.

### 5.12 Отделение за съхранение с контрол на охлаждането

Отделението за съхранение с контрол на охлаждането на вашия хладилник може да се използва във желания режим чрез настройване на температурата за хладилник (2/4/6/8 °C) или за фризер (-18/-20/-22/-24). Можете да поддържате отделението на желаната температура чрез бутона за температурна настройка във отделението за съхранение с контрол на охлаждането. Температурата в отделението за съхранение с контрол на охлаждането може да се настрои на 0 и 10 градуса в допълнение към температурата в хладилното отделение и на -6 градуса в допълнение към температурата във фризерното отделение. 0 градуса се използва за съхраняване на деликатеси по-дълго време, а -6 градуса се използват, за да се запази месото до 2 седмици в лесно за рязане състояние.

Възможността за превключване на хладилно или фризерно отделение е възможна благодарение на охлаждащия елемент, намиращ се в затвореното (компресорно) отделение зад хладилника. По време на работа на този елемент, могат да се чуят звуци, подобни на звука от секундите, чути от аналогов часовник. Това е нормално и не е признак на повреда.

### 5.13 Синя светлина

#### (при някои модели)

Отделението за свежа храна на хладилника е осветено със синя светлина. Хранителните продукти в отделението за запазване на свежестта продължават фотосинтезата си благодарение на ефекта на вълните на синята лампа, като по този начин запазват свежестта си и повишават съдържанието на витамини.

### 5.14 Филтър за миризми

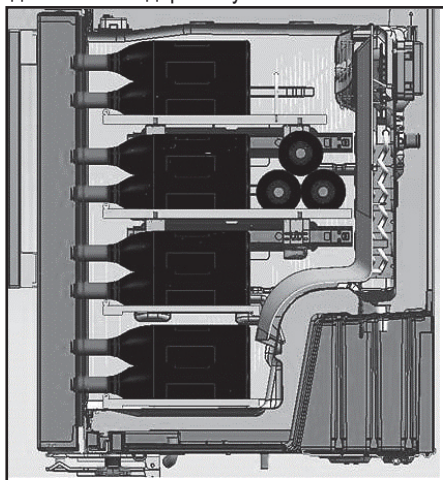
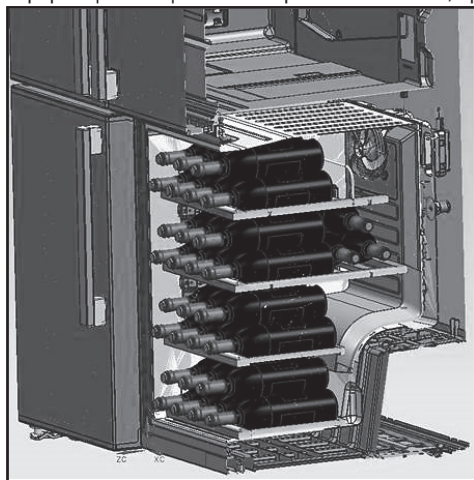
Филтърът за миризми във въздушния канал на хладилника предпазва от застояването на неприятни миризми в хладилника.

### 5.15 Избено отделение

(Тази функция не е задължителна)

#### 1 – Напълнете вашето избено отделение

Избеното отделение е проектирано така, че да съдържа до 28 бутилки отпред и + 3 бутилки, достъпни чрез телескопичната стойка. Тези декларирани максимални количества са дадени само с информационна цел и отговарят на тестовете, проведени със стандартна бутилка "Bordelaise 75мл".



#### 2- Предложени оптимални температури за работа

Нашият съвет: Ако смесвате различни видове вина, изберете настройка от 12°C, точно както в истинска изба. За белите вина, които трябва да се сервират между 6 и 10°, помислете за поставянето на бутилките в хладилника половин час преди сервиране, хладилникът ще може да поддържа бутилките при предпочитаната температура. По отношение на червените вина, те ще се затоплят бавно при стайна температура при сервиране.

16 -17°C	Фини вина Bordeaux - червени
15 -16°C	Фини вина Burgundy - червени
14 -16°C	Grand cru бели сухи вина
11 -12°C	Леки, плодови и млади червени вина
10 -12°C	Provence вина розе, френски вина
10 -12°C	Сухи бели вина и червени домашни вина
8 - 10°C	Бели домашни вина
7 - 8°C	Шампанско
6-°C	Сладки бели вина



### 3- Предложения, свързани с отварянето на бутилка за вино преди дегустация:

Бели вина	Около 10 минути преди сервирането
Млади червени вина	Около 10 минути преди сервирането
Плътни и зрели червени вина	Около 30 до 60 минути преди сервирането

### 4- Колко дълго може да се запазе отворена бутилка?

Недовършените бутилки вино трябва да бъдат правилно затворени и могат да бъдат съхранени на студено и сухо място през следните периоди:

	Бели	вина Червени вина
75 % съдържание в бутилката	3 до 5 дни	4 до 7 дни
50 % съдържание в бутилката	2 до 3 дни	3 до 5 дни
По-малко от 50% съдържание в бутилката	1 ден	2 дни



### 5.16 Използване на вътрешен водопровод и дозатор за вода на вратата

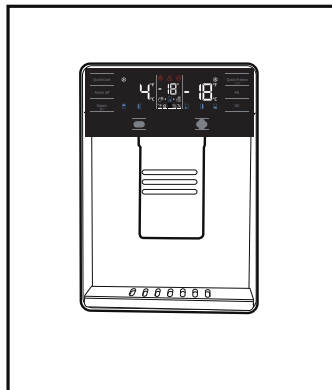
(при някои модели)

След свързване на хладилника към водоизточник или подмяна на водния филтър, изплакнете водната система. Използвайте здрав контейнер, за да натиснете и да задържите лоста за подаване на вода за 5 секунди, след което го освободете за 5 секунди. Повтаряйте, докато започне да тече вода. След като водата започне да тече, продължете да натискате и освобождавате лоста (5 секунди назад, 5 секунди изключени) до общо 4 галона (15 л) бъдат източени. Това ще изчисти въздуха от системата за филтриране и подаване на вода и ще подготви водния филтър за употреба. При някои домакинства може да се наложи допълнително промиване. Тъй като въздухът се изкарва от системата, водата може да излезе от дозатора. Оставете хладилника да работи 24 часа, за да се охлади и да охлади водата. Източвайте достатъчно вода всяка седмица, за да имате прясна вода по всяко време.



След 5 минути продължително източване на вода, диспенсърът ще спре, за да предотврати наводнение. За да продължите да източвате, отново натиснете лоста на диспенсъра.

### Разпределител за вода на вратата (при някои модели)



### 5.17 Източване на вода от диспенсър

Придържайте контейнера под гърлото на дозатора, докато натискате лоста на диспенсъра. За да спрете да източвате вода, освободете лоста на диспенсъра.

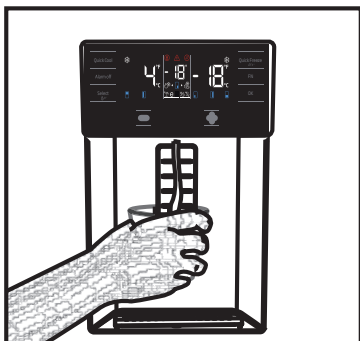


Нормално е първите няколко чаши вода, сипани от диспенсъра да са топли.

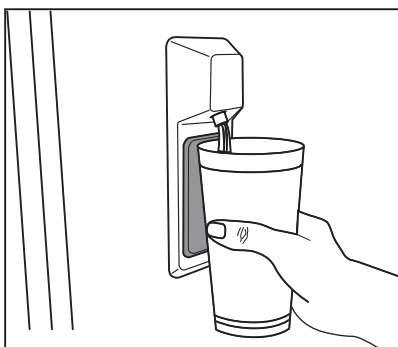


Ако водният диспенсър не е използван дълго време, изхвърлете първите няколко чаши вода, докато не получите свежа вода.

Преди първоначалната употреба ще трябва да изчакате приблизително 24 часа, докато водата се охлади. Извадете чашата малко след като освободите лоста.



Вграден дозатор за вода (при някои модели)



Ако след като се точили вода от вашия диспенсър, са паднали още няколко капки след това, това е нормално.

### 5.18 Употреба на водния диспенсър



Преди да използвате хладилника си за първи път и след смяната на водния филтър, от дозатора за вода може да капят капки вода. За да предотвратите капене на вода или течове от дозатора, моля, преди първото използване и всеки път, след като смените водния филтър изтегляйте въздуха от системата, като източите 5-6 галона вода. Така ще отстраните въздуха, захванат в системата, и ще спрете течовете от диспенсъра. Ако има препятствие във водния поток, ще е необходима проверка на позицията на конектора и свързването с водния тръбопровод в задната част на уреда.

### 5.19 Машина за лед

(при някои модели)

За да направите лед с машината за лед, напълнете с вода резервоара на хладилника до максималното ниво.

Ледените кубчета в чекмеджето за лед могат да се залепят едно с друго поради горещ и влажен въздух за приблизително 15 дни. Това е нормално. Ако не можете да разкъсате спелените кубчета лед, можете да изпразните контейнера за лед и отново да направите лед.



Препоръчително е да сменяте водата в резервоара за вода, ако тя се задържи в резервоара повече от 2-3 седмици.



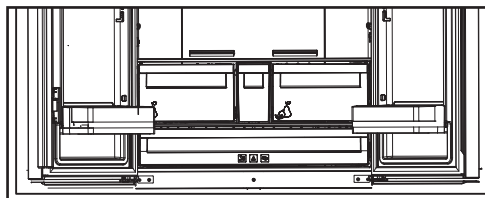
Странните шумове, които чувате от хладилника на 120-минутни интервали, са звуците от леда и изливането. Това е нормално.



Ако не искате да правите лед, натиснете иконата „Ice off“ (Изключване на лед), за да спрете машината за лед, като така пестите енергия и да удължите живота на вашия хладилник.



Нормално е, след като сте точили вода от диспенсъра, да паднат няколко капки вода.



### 5.20 Машина за лед (Icematic) и контейнер за съхранение на лед

(при някои модели)

**Употреба на Icematic**

Напълнете Icematic с вода и го поставете в гнездото му. Ледът ще бъде готов след около 2 часа. Не сваляйте Icematic от гнездото му при вземането на леда.

Завъртете копчетата на клетките за лед на 90 градуса.

Кубчетата лед от клетките ще изпаднат в контейнера за съхранение на лед отдолу.

Може да извадите контейнера за съхранение на лед и да сервирате кубчетата лед.

Ако желаете да запазите кубчетата лед в контейнера за съхранение на лед.

**Контейнер за съхраняване на лед**

Контейнерът за съхранение на лед е предназначен единствено за събиране на кубчета лед. Не сипвайте вода в него. В противен случай той ще се счупи.

Редовното почистване на продукта ще удължи сервисния му живот.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изключете захранването, преди да почистите хладилника.

- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати са дома, детергенти, газ, бензин, лак и други подобни вещества за почистване.
- За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати-
- Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.
- Разтворете една чаена лъжичка сода бикарбонат във вода. Навлажнете парче плат и изстискайте. Избършете уреда с тази кърпа и подсушете добре.
- Погрижете се върху капака на лампата и другите електрически части да не попадне вода.
- Почистете водата с помощта на влажна кърпа. Извадете всички предмети, за да извадите вратата и рафтовете. Повдигнете рафтовете на вратата, за да ги извадите. Почистете и подсушете рафтовете, след това ги монтирайте отново, плъзгайки ги отгоре.
- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.

### 6.1. Предотвратяване на образуване на лоши миризми

Продуктът се произвежда без никакви миризливи материали. Въпреки това съхранението на хранителните продукти в неподходящи секции и неправилното почистване на вътрешните повърхности може да доведе до образуване на лоши миризми. За да избегнете това, почиствайте вътрешността с газирана вода на всеки 15 дни.

- Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Да не се съхраняват храни с изтекъл срок на годност и развалени такива в хладилника.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати, бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

### 6.2. Защита на пластмасовите повърхности

Разлятото олио върху пластмасовите повърхности може да повреди повърхностите и трябва веднага да се почисти с топла вода.

## 7. Отстраняване на неизправности

Проверете този списък, преди да се свържете със сервиза. Това ще Ви спести време и пари. Този списък включва честите оплаквания, които не са свързани с дефектна изработка или материали. Някои функции, споменати тук, може да не са валидни за вашия продукт.

### Хладилникът не работи.

- Щепселът не е влезнал добре >>> Включете го, за да влезе напълно в контакта.
- Предпазителят, свързан към гнездото за захранване на продукта или на главния предпазител, е изгорял. >>> Проверете предпазителите.

### Кондензацията на страничната стена на хладилното отделение (MULTI ZONE, COOL, CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отваря твърде често >>> Внимавайте да не отваряте вратата твърде често.
- Околната среда е твърде влажна. >>> Не инсталирайте продукта във влажна околна среда.
- Храните съдържащи течности, се съхраняват в незапечатани съдове >>> Съхранявайте храните съдържащи течности, в затворени съдове.
- Вратата на уреда е оставена отворена. >>> Не дръжте вратата на уреда отворена за дълго време.
- Термостатът е настроен на твърде ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

### Компресорът не работи.

- В случай на внезапно прекъсване на захранването или издърпване щепсела на захранването и повторното му включване, налягането на газа в охладителната система на продукта не е балансиран, което задейства термична защита на компресора. Продуктът ще се рестартира след около 6 минути. Ако продуктът не се рестартира след този период, свържете се със сервиза.
- Размразяването е активно. >>> Това е нормално за напълно автоматичното размразяване на продукта. Размразяването става периодично.
- Продуктът не е включен. >>> Уверете се, че захранващият кабел е включен.
- Неправилна настройка на температурата. >>> Изберете подходящата настройка на температурата.
- Захранването е изключено. >>> Продуктът ще продължи да работи нормално след възстановяване на захранването.

### Работният шум на хладилника се увеличава по време на употреба.

- Работата на продукта може да варира в зависимост от промените на стайната температура. Това е нормално и не е неизправност.

### Хладилникът работи твърде често или твърде дълго.

## Отстраняване на неизправности

- Новият продукт може да е по-голям от предишния. По-големите продукти ще работят по-дълго.
- Температурата в помещението може да е висока. >>> Продуктът обикновено ще работи по-дълго при висока температура в помещението.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> На продуктът ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт. Това е нормално.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Движещият се вътре топъл въздух ще позволи на продукта да работи по-дълго. Не отваряйте твърде често вратите.
- Вратата на фризера или хладилника може да е открехната. >>> Уверете се, че вратите са напълно затворени.
- Зададената температура може да е твърде ниска. >>> Задайте по-висока температура и изчакайте продукта да достигне настроената температура.
- Шайбата на вратата на хладилника или фризера може да е замърсена, износена, счупена или да не е поставена правилно. >>> Почистете или сменете шайбата. Повредената/износена шайба на вратата ще доведе до по-продължителна работа на продукта, за да се запази текущата температура.

**Температурата във фризера е твърде ниска, но температурата в хладилника е достатъчна.**

- Твърде ниска зададена температура във фризерното отделение. >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Температурата в хладилника е твърде ниска, но температурата във фризера е достатъчна.**

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение. >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Съхраняваните в хладилното отделение хранителни продукти са замразени.**

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение. >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

**Температурата в хладилника или фризера е твърде висока.**

- Твърде висока зададена температура в хладилното отделение. >>> Зададената температура в хладилното отделение влияе и на температурата във фризерното отделение. Промяна на температурата на охладителя или фризер отделение и изчакайте, докато температурата на свързаните отделения достигне подходящо ниво.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте твърде често вратите.
- Вратата може да е открехната. >>> Напълно затворете вратата.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре. >>> Това е нормално. На продукта ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.

**Разклащане или шум.**

- Теренът не е равен или устойчив. >>> Ако продуктът се тресе, когато се премества бавно, настройте крачетата за балансиране на продукта. Уверете се, че основата е достатъчно устойчива да издържи продукта.
- Всички предмети, поставени върху хладилника, може да предизвика шум. >>> Отстранете всички предмети, поставени върху продукта.

#### **Продуктът издава шум на течаша, изтичаща и пръскаща течност.**

- Принципите на функциониране на продукта включват течни и газови потоци. >>> Това е нормално и не е неизправност.

#### **От продукта се чува звук на вятър.**

- Продуктът използва вентилатор за процеса на охлаждане. Това е нормално и не е неизправност.

#### **Има конденз по вътрешните стени на продукта.**

- Горещото или влажно време ще увеличи леда и конденза. Това е нормално и не е неизправност.
- Вратите са отворяни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте вратите твърде често; ако е отворена, затворете вратата.
- Вратата може да е открената. >>> Напълно затворете вратата.

#### **Има конденз върху екстериора на продукта или между вратите.**

- Времето на околната среда може да е влажно, това е съвсем нормално при влажно време >>> Кондензът ще се разсее, когато влажността на въздуха намалее.

#### **Интериорът мирише лошо.**

- Продуктът не се почиства редовно. >>> Почистете вътрешността редовно, използвайки гъба, топла вода и газирана вода.
- Някои съдове и опаковъчни материали може да предизвикат миризми. >>> Използвайте съдове и опаковъчни материали без мирис.
- Храната е поставена в неправилен съд. >>> Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Отстранете всякакви развалени храни или такива с изтекъл срок на годност от продукта.

#### **Вратата не се затваря.**

- Хранителните пакети може да блокират вратата. >>> Преместете всички продукти, блокиращи вратите.
- Продуктът не е в изцяло изправено положение върху пода. >>> Настройте крачетата, за да балансирате продукта.
- Теренът не е равен или устойчив. >>> Уверете се, че основата е достатъчно устойчива и равна, за да издържи продукта.

#### **Отделението за зеленчуци е заседнало.**

- Хранителните продукти може да са в контакт с горната част на чекмеджето. >>> Преподредете хранителните продукти в чекмеджето.

#### **Ако Повърхностите На Уреда Са Горещи**

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервизна услуга! Бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз. Не се опитвайте да ремонтирате уреда.

## **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервиси, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервис е професионален сервис, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

**Само сервисният агент (т.е. оторизиран професионален сервис), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервиси (които не са упълномощени от Веко) анулират гаранцията.**

### **Саморемонт**

Саморемонтът може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в [support.beko.com](http://support.beko.com) от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в [support.beko.com](http://support.beko.com) За Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в [support.beko.com](http://support.beko.com), може да повдигнат проблеми с безопасността, които не могат да бъдат отнесени Веко, и ще анулират гаранция на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.



Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.